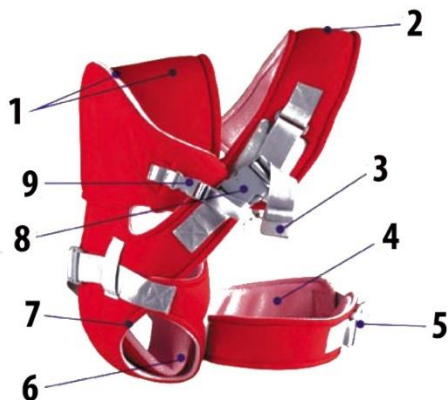


**BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ**  
**EN: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**  
**DE: WICHTIG! LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN, UND BEWAHREN SIE DIESE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF**  
**EL: ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ ΣΕ ΕΥΚΟΛΑ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΣΗΜΕΙΟ**  
**ES: ¡IMPORTANTE! ¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS EN UN LUGAR ACCESIBLE Y SEGURO**  
**RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE**  
**RU: ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛНО И ХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**  
**IT: IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER UN RIFERIMENTO FUTURO**  
**FR: IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR DES CONSULTATIONS ULTÉRIEURES**  
**SR: VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE**  
**NL: BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN OPSLAAN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES**



**BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА БЕБЕШКО КЕНГУРУ “CARRY GO” АРТИКУЛЕН № ВВ003**  
**EN: INSTRUCTION MANUAL FOR BABY CARRIER “CARRY GO” ITEM NO ВВ003**  
**DE: GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DIE VERWENDUNG DES RUCKSACKES „CARRY GO“ ARTIKEL NR. ВВ003**  
**EL: ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΓΚΟΥΡΟ ΓΙΑ ΜΩΡΟ “CARRY GO” ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. ВВ003**  
**ES: INSTRUCCIONES DE USO DE LA MOCHILA PORTABEBÉ “CARRY GO” NÚMERO DE ARTÍCULO: ВВ003**  
**RO: MANUAL DE UTILIZARE RUCSAC TIP CANGUR PENTRU PURTAT BEBELUȘI “CARRY GO” NR. ARTICOL ВВ003**  
**RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ПЕРЕНОСКИ-КЕНГУРУ “CARRY GO” НОМЕР АРТИКУЛА ВВ003**  
**IT: ISTRUZIONI PER L'USO DI BABY MARSUPIO “CARRY GO” NUMERO DI ARTICOLO ВВ003**  
**FR: INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU PORTE-BÉBÉ KANGOUROU „CARRY GO” NUMÉRO D'ARTICLE : ВВ003**  
**SR: UPUTSTVA ZA UPOTREBU BEBEĆE KENGUR NOSILICE „CARRY GO” ARTIKL ВВ003**  
**NL: DRAAGZAK VOOR BABY'S – GEBRUIKSAANWIJZING “CARRY GO” ARTIKEL № ВВ003**  
**HU: HASZNÁLATI UTASÍTÁS A BABY „CARRY GO” KENGARÓ CIKKSZÁM: ВВ003**

PD



ПОСТАВЯНЕ НА ДЕТЕТО С ЛИЦЕ КЪМ ВАС / PLACING THE CHILD FACING YOU

A.





**ПОСТАВЯНЕ НА ДЕТЕТО С ЛИЦЕ ПО ПОСОКА НА ДВИЖЕНИЕТО / PLACING THE CHILD FACING FORWARD**

**B.**



НАСОКИ ЗА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА / INSTRUCTIONS FOR THE USE OF THE PRODUCT

C.



D.



<b>BG</b> .....	<b>6</b>
<b>EN</b> .....	<b>18</b>
<b>DE</b> .....	<b>22</b>
<b>EL</b> .....	<b>26</b>
<b>ES</b> .....	<b>30</b>
<b>RO</b> .....	<b>34</b>
<b>RU</b> .....	<b>38</b>
<b>IT</b> .....	<b>42</b>
<b>FR</b> .....	<b>46</b>
<b>SR</b> .....	<b>50</b>
<b>NL</b> .....	<b>54</b>
<b>HU</b> .....	<b>58</b>

Този продукт е произведен в съответствие с изискванията на европейския стандарт EN 13209-2:2015 „Изделия за отглеждане на малки деца. Приспособления за носене на бебе. Изисквания за безопасност и методи за изпитване. Част 2: Гъвкаво приспособление за носене на бебе“.

## ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА

**Бebешко кенгуру „Carry Go“** (артикулен номер ВВ003) е подходящо за деца на възраст от 3 до 12 месеца с тегло от 3,6 кг до 12 кг.

**ВНИМАНИЕ!** Вашето дете ще бъде максимално защитено при условие, че спазвате указанията и препоръките от инструкцията! Обърнете внимание на предупрежденията и осигурете всички необходими предпазни мерки, за да предотвратите риска от нараняване на детето и да осигурите неговата безопасност! Вие носите отговорност за безопасността на детето, ако не спазвате и не се съобразявате с тези указания и препоръки! Уверете се, че всеки, който ползва кенгуруто, е запознат с инструкцията и я спазва.

## ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- **ВНИМАНИЕ!** Имайте предвид, че равновесието ви може да бъде нарушено от движенията на детето в кенгуруто.
- **ВНИМАНИЕ!** Бъдете особено внимателни, когато се навеждате или накланяте напред.
- **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте изделието по време на спортни тренировки.
- Бебешкото кенгуру не е предназначено за употреба по време на спортни занимания, шофиране и други физически дейности. Не използвайте изделието за носене на детето на гърба Ви.
- Винаги използвайте предпазните колани.
- Преди всяка употреба проверявайте дали всички катарамии, закопчалки, коланчета и регулатори са правилно поставени, фиксирани и обезопасени.
- Проверявайте редовно дали детето е добре обезопасено и се чувства удобно в кенгуруто.
- Винаги проверявайте дали нослето и устата на детето са открити и не са покрити от кенгуруто или част от дрехите, за да осигурите невъзпрепятствено и свободно дишане на Вашето дете.
- Избягвайте близостта на източници на топлина – открити огнища, печки, отоплителни уреди – по време на използването на бебешкото кенгуру.
- Не използвайте бебешкото кенгуру като система за обезопасяване на детето в превозното средство.

- Преустановете използването на бебешкото кенгуру, ако установите, че някоя част е протрита, счупена, скъсана или липсва.
- Силно препоръчително е да потърсите съвета на здравен специалист, преди да използвате продукта за недоносено дете или деца със заболявания.
- Малките деца може да се изхлузят през отвора за крачетата, затова трябва да нагласите отворите така, че краченцата да са плътно обърнати без това да причинява неудобство на детето.
- Никога не оставяйте бебето в кенгуруто, освен ако не се носи от някой от родителите или възрастен, който се грижи за него. В противен случай може да се стигне до задушаване на детето или изхлузване от кенгуруто.

## УКАЗАНИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

**ВАЖНО!** Схемите и фигурите в тази инструкция са само илюстративни и насочващи. Следвайте точно указанията и последователността за експлоатация на продукта.

**ЧАСТИ НА КЕНГУРУТО – PD:** 1. Сваляема опора за главичката (шапчица); 2. Широк ремък за през рамената; 3. Щипка за прибиране на ремъка; 4. Удобен, широк ремък за през кръста; 5. Тока на коланчето за кръста; 6. Сваляема подложка; 7. Дишаща материя; 8. Закопчалка на раменните коланчета; 9. Закопчалка за страничните коланчета.

### ПОСТАВЯНЕ НА ДЕТЕТО С ЛИЦЕ КЪМ ВЪЗРАСТНИЯ – ИЗОБРАЖЕНИЯ А

Позицията на поставяне на детето с лице към възрастния е предназначена за деца под 6 месечна възраст. Детето трябва да е с лице към Вас до момента, в който започне да държи главичката си изправена само. Опората за главичката, която обгръща вретлето и главичката, предпазва Вашето дете и предоставя допълнителна грижа.

**За регулиране на бебешкото кенгуру в тази позиция следвайте стъпките, посочени в раздел А:**

1. Сложете бебешкото кенгуру на плоска повърхност, като легло или маса на безопасно място.
2. Прикачете сваляемата опора за главичката към кенгуруто, промушете раменния колан през рамото Ви и поставете кенгуруто пред Вас.
3. Закопчайте колана на кръста, като преди това регулирате дължината му, така че да Ви е удобно.
4. Седнете на удобен стол или диван и държейки детето с лице към Вас, внимателно го поставете в кенгуруто.
5. Промушете крачетата през съответните отвори на кенгуруто и промушете колана, преминаващ през кенгуруто, през гайката, посочена на изображение 5.

6.Закопчайте колана, преминаващ през кенгуруто, както е показано на изображение 6 – пристегнете или отпуснете там, където е необходимо.

7.Закопчайте токата на страничния ремък на сваляемата опора за главичката.

8.Нагласете позицията на кенгуруто и детето така, че да бъде удобно на Вас и на бебето.

Важно! Малките деца може да се изхлузят през отвора за крачетата. Нагласете отворите така, че крачетата на детето да са плътно към Вас без това да причинява неудобство на Вас или детето.

Преди да свалите ръцете си от кенгуруто, трябва да се уверите, че всички токи са закопчани и всички коланчето са затегнати безопасно и удобно за детето.

## **ПОСТАВЯНЕ НА ДЕТЕТО С ЛИЦЕ ПО ПОСОКА НА ДВИЖЕНИЕТО – ИЗОБРАЖЕНИЯ**

### **В**

Позицията на поставяне на детето с лице по посока на движението е приложима, когато детето може да придържа главичката си изправена (за деца над 6 месеца).

**За регулиране на бебешкото кенгуру в тази позиция следвайте стъпките, посочени в раздел В:**

1.Сложете бебешкото кенгуру на плоска повърхност, като легло или маса на безопасно място. В тази позиция не е нужно да използвате опората за главичката.

2.Закопчайте токата на ремъка за през рамото.

3.Промушете кенгуруто и ремъка през рамо и поставете кенгуруто пред Вас.

4.Закопчайте колана на кръста, като преди това регулирате дължината му, така че да Ви е удобно.

5.Държейки детето с лице по посока на движението, внимателно го поставете в кенгуруто в седнало положение и с гръб към гърдите Ви. Сгънете горната част от подложката за главичката.

6.Промушете коланчето през подложката през съответната гайка от дясно наляво.

7.Закопчайте токата на коланчето.

8.Издърпайте или скъсете предния по-къс страничен колан според размера на гръдния кош на детето Ви, като се уверите, че детето е добре обезопасено към гърдите Ви.

Преди да свалите ръцете си от кенгуруто, трябва да се уверите, че всички токи са закопчани и всички коланчета са затегнати безопасно и удобно за детето.

## **НАСОКИ ЗА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА – ИЗОБРАЖЕНИЯ С И Д**

Изображенията в раздел С илюстрират възможните настройки на бебешкото кенгуру от 3 месеца до достигане на 12 месеца на детето.

**В позиция за кърмене:** Поставете кенгуруто, както е описано в раздел А. За да поставите детето в позиция за кърмене, с едната ръка придържайте главичката на детето, а с другата долната част на тялото му.



**Насторйките на бебешкото кенгуру, посочени в раздел С:** - от 3 до 6 месеца; - от 3 до 8 месеца; - от 3 до 9 месеца и - от 5+ месеца, следвайте стъпките, описани в **раздел А** (поставяне на детето с лице към възрастния).

**Насторйките на бебешкото кенгуру, посочени в раздел С:** - от 6 до 12 месеца, следвайте стъпките, описани в **раздел В** (поставяне на детето с лице по посока на движението).

**При заспиване на детето в кенгуруто – изображения D:** Ако детето заспи, моля, обърнете го с лице настрана, за да не се възпрепятства дишането му, както е показано на изображение D. Винаги трябва да има пространство между лицето на детето и гърдите Ви, за да се предостави достъпа на въздух до лицето на детето.

## УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

За да запазите бебешкото кенгуру в добро състояние за по-дълго време, ние Ви перпоръчваме редовно да почиствате продукта от мръсни петна и замърсявания. Почиствайте на ръка в разтвор от топла вода и мек почистващ препарат, не в пералня. Изплакнете добре, като внимавате по токите и коланчетата да не остане сапун или друг почистващ препарат. Не използвайте химическо чистене, омекотители, белина или почистващи препарати на спиртна основа или с абразивни частици. Оставете кенгуруто да изсъхне напълно преди употреба. Не използвайте сушилня за тази цел. След всяко пране проверявайте дали плата и шевовете не са износени или повредени.



Произведено за CANGAROO в КНР  
Производител и вносител: Мони Трейд ООД,  
Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1,  
Телефонен номер: 02/ 936 07 90,  
Уеб сайт: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)

## ОБЩИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Настоящите Общи гаранционни условия за продукти и стоки, предлагани от „МОНИ ТРЕЙД“ ООД са изготвени и изцяло съобразени със Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите.

### РАЗДЕЛ I ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

**1.1. „Мони Трейд“ ООД**, вписано в Търговския регистър и Регистър на Юридическите лица с нестопанска цел към Агенция по вписванията при Министерство на правосъдието, с ЕИК **131452175**, със седалище и адрес на управление в гр. *София 1298, район „Надежда“, ж.к./кв. „Требич“, Индустриална зона, ул. „Доло“ № 1*, представлявано от законния представител Адел Али Кисеруан, управител („Дружество/то“) оперира в търговската мрежа чрез свои физически магазини и онлайн магазин с интернет адрес: <https://moni.bg/>.

#### 1.2. ФОРМА ЗА КОНТАКТ:

Телефон за контакт:	Email:
+359 02 936 079	<a href="mailto:office@moni.bg">office@moni.bg</a>

2. Съобразно стопанската си дейност Дружеството извършва продажби на продукти/стоки на крайни и други потребители чрез своите физически и/или онлайн магазини (дистанционна продажба/продажба от разстояние).

**2.1. При осъществяване на продажби от физически магазини**, Дружеството декларира, че е поставило на видно и удобно място в търговските си обекти всички свои вътрешни актове, включително, но не само Общи условия, Гаранционни условия, условия, свързани със защитата на личните данни, политики и други, които са на разположение за запознаване и информиране на своите клиенти/потребители/посетители.

**2.1.1.** При осъществена сделка във физически магазин, Дружеството презюмира, а потребителят се съгласява и декларира, че се е запознал и е информиран с Общите условия на продажбата, включително, но не само с Гаранционните условия на Дружеството, Политиките, правилата и условията за защитата на лични данни, поставени на видно място в търговските обекти на Дружеството.

**2.2. При осъществена сделка от разстояние чрез онлайн магазина** на Дружеството, потребителят извършва подобна декларация за съгласие, информираност и запознаване с всички и всякакви документи, правила и условия между него и Дружеството, включително, но не само и с Гаранционните условия на Дружеството, Политиките, правилата и условията за защитата на лични данни, ръчно през електронния сайт на Дружеството.

3. Настоящите гаранционни условия, общите условия, условията за защита на личните данни, Политика/и правила, включително но не само и всички и всякакви други условия и документи са на разположение на потребителите на електронния сайт на Дружеството.

4. При промяна, допълнение и/или изменение на настоящите гаранционни условия, Дружеството се задължава на електронния си сайт да уведоми потребителите си (включително и тези, за които важат към момента на промяната гаранционните срокове и условия) за такава промяна. Всяка промяна, допълнение и/или изменение влиза в сила от момента на публикуването ѝ на електронния сайт на Дружеството и има ефект, включително и при заварени положения между Дружеството и неговите потребители. Потребителите се считат уведомени в отношенията между тях и Дружеството от публикуването на промяна/допълнение и/или изменение на електронния сайт на Дружеството.

5. Дружеството се задължава да предостави и/или изпрати ведно със стоката/ите (при сделка от разстояние, осъществена чрез онлайн магазина на Дружеството) Гаранционна карта. В гаранционната карта се съдържа информация за настоящите гаранционни условия, вида стока/продукт и др.

**6.1.** Дружеството предоставя 24-месечна търговска гаранция на първоначалния краен потребител на своя продукт (детски стоки), че същият няма дефекти в материалите и изработката, като потвърждава, че продуктите и стоките, предлагани от Дружеството са произведени в съответствие с настоящите европейски

изисквания за безопасност и стандартите за качество, които са приложими за тези продукти, и че тези продукти са без дефекти в материалите и изработката, в момента на покупката.

**6.2.** Гаранционният период започва да тече от момента, в който е направена доставката до клиента или от момента, в който клиентът е закупил и взел със себе си продукта от дадения дистрибутор.

**6.3.** Всеки нов продукт е със защитена с гаранция от дефекти на материала и/или заводски дефекти в продължение на 2 /две/ години.

**7.** Продуктите/стоките с производител „Мони Трейд“ ООД и/или на предлагани чужди марки, чиито официален представител за България е „Мони Трейд“ ООД, имат срок на гаранция 24 /двадесет и четири месеца/, считано от датата на закупуване на стоката от физически магазин и/или от онлайн магазина на Дружеството. За дата на закупуване при сделка от разстояние, се приема датата на получаване на стоката.

## **8. Определения. Страни.**

**8.1.** „**Потребител**“ по смисъла на Допълнителните разпоредби от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите е всяко физическо лице, което придобива стоки от Дружеството, които не са предназначени за извършване на търговска или професионална дейност, както и всяко физическо лице, което сключва договори за продажба на стоки и действия извън рамките на неговата търговска или стопанска дейност, занаят или професия. Настоящите Общи гаранционни условия не уреждат и не се прилагат в отношенията между Дружеството и клиенти – юридически лица.

**8.2.** При продажба на предлаганите продукти/стоки на Потребител, Дружеството действа като „Търговец“ по смисъла на Допълнителните разпоредби на Закона за защита на потребителите и „Продавач“ по смисъла на Допълнителните разпоредби на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки, с всички произтичащи от това задължения.

**9.** Дружеството отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока, съгласно правата на „Потребителя“ по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, което съществува в момента на доставяне на стоката и което се появи в рамките на две години, считано от този момент. Срокът спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

**10.** Правото на рекламация на Потребителя включва да поиска от Дружеството да приведе стоката в съответствие, като може да избере между ремонт или замяна на стоката.

**11.** Правото на рекламация **НЕ** може да бъде упражнено без предоставен от страна на Потребителя, в момента на рекламацията касова бележка, фактура или документ, удостоверяващ плащането за стока, закупена от „Мони Трейд“ ООД, предмет на рекламацията, от който да са видни названието на търговеца, датата на покупка и името на стоката, както и гаранционна карта.

**11.1.** Правото на рекламация **НЕ** може да бъде упражнено и при не предоставяне от страна на потребителя на продукта/стоката в неговата/нейната цялост.

**11.2.** При предявяване на рекламация Потребителят посочва предмета на рекламацията, предпочитания от него начин за удовлетворяване на рекламацията и адрес за контакт.

**12.** Правото на рекламация може да бъде упражнено във всеки от търговските обекти на Дружеството на територията на страната, в които се осъществява подобна търговска дейност като тази в обекта, откъдето е закупена стоката.

**13.** След направена от Потребителя рекламация (устно или писмено) в срока по т. 9 по-горе, Дружеството вписва в регистър за рекламации и издава на Потребителя документ, съдържащ датата, номера, под който рекламацията е вписана в регистъра, вида на стоката и подпис на лицето, приело рекламацията. Дружеството си запазва правото да направи оценка на предявената рекламация.

**14.** След вписването Дружеството разполага с един месец, считано от уведомяването му от потребителя за несъответствието, в който да ремонтира или замени стоката с нова.

**15.** Дружеството може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него.

**16.1.** Ако се окаже, че нито една от двете изброени в т. 10 по-горе алтернативи не е възможна, то Потребителят има право:

- да получи пропорционално намаляване на цената;
- да развали договора.

16.2. Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително.

17. Потребителят не може да претендира възстановяване на заплатената сума или отбив от цената на друг, по-скъп продукт/стока, когато Дружеството приеме да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията.

18.1. Правото на рекламация **НЕ** може да бъде упражнено от Потребителя и Дружеството не носи отговорност за гаранционен ремонт или замяна в случаите на дефект на продукта/стоката в следствие на:

- не спазени указания от инструкциите за сглобяване от инструкциите за сглобяване, монтаж и профилактика;
- не спазени указания от ръководството относно поддръжката и правилната употреба;
- стоката е неправилно и/или частично сглобена;
- има повърхностни наранявания, получени по време на експлоатацията на стоката по време на нейното пренасяне, транспорт или съхранение;
- повредата е възникнала вследствие на небрежна, непредпазлива експлоатация, претоварване и/или съхранение в неподходяща среда, както и при злоупотреба и/или умишлено увреждане на вещта;
- повредата е възникнала вследствие на употреба на стоката за цели, различни от предназначението им (вкл. демонстрации, отдаване под наем, заем за послужване, тестове и др.);
- стоката е ремонтирана в неоправомощен от производителя сервиз или от други лица;
- има извършена промяна или модификация на конструкцията;
- повредата е получена вследствие на монтирани от потребителя части и аксесоари, различни от спецификацията на стоката при продажбата;
- повредата е получена вследствие на механично въздействие – удар, падане, изкъртване, всяко от които да предизвика нараняване, счупване, липса или одраскване;
- дефектите са получени в резултат на въздействие на външни сили – включително, но не само природни бедствия, счупвания след удар, катастрофа, промишлени изпарения, агресивни миешки препарати и др. подобни

18.2. Обстоятелства, при които гаранцията на стоката се запазва, но за една част от повредените части, които подлежат на амортизация по време на нормалната експлоатация на стоката, същите части и ремонтът се заплащат от потребителя.

Такива части са:

- **за ДЕТСКИ КОЛИЧКИ** – следните компоненти и части от количките, които могат да бъдат изгубени или увредени по невнимание, като: неопрениви дръжки, ръкохватки, пружини, адаптери, предпазни бордове, покривала, дъждобрани, сенници, чанти, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета, счупени куполи и сенници, избеляла или скъсана тапицерия – като тези детайли е възможно да бъдат ремонтирани или заменени срещу заплащане. Гаранцията не покрива също така и спукани, скъсани или протрити вътрешни или външни гуми;
- **за СТОЛЧЕТА ЗА КОЛА, ТВЪРД КОШ ЗА КОЛИЧКА И КОШНИЦИ** – неопрениви дръжки, ръкохватки, пружини, адаптери, предпазни бордове, покривала, дъждобрани, сенници, чанти, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета;
- **За КОШАРИ ЗА СПАНЕ И ИГРА** – избеляла и скъсана тапицерия, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета, матрак, комарник, балдахин, музикални въртележки, повивалник и др. аксесоари;
- **ЗА БЪНДЖИ, ЛЮЛКА, ШЕЗЛОНГ, ПРОХОДИЛКА, СТОЛЧЕ ЗА ХРАНЕНЕ** - избеляла и скъсана тапицерия, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета, горната табла и др. аксесоари;

- **ЗА КЕНГУРА И КОЛАНЧЕТА ЗА ПРОХОЖДАНЕ** – мрежи за проветрение, цип, тик-так копчета и др. аксесоари;
- **ЗА ПОМПИ ЗА КЪРМА** – маркучи и шишета, биберони, капачки, силиконови части, ръкохватка и други аксесоари
- **ПРОДУКТИ ЗА БАНЯ И ХИГИЕНА** – аксесоари

**18.3.** Потребителят се задължава преди да предприеме действия за рекламация на стока в гаранционен срок, закупена от онлайн магазин и/или физически магазин/търговски обект на Дружеството да провери дали стоката отговаря на описаните в т. 18.1 и 18.2. условия, като обърне особено внимание на обстоятелствата, при които гаранцията отпада, както и за частите, които подлежат на амортизация и в периода на гаранция се заплащат.

**18.4.1.** При изпращане на стоката за рекламация, за да бъде приета, Потребителят се задължава:

1. Да почисти добре стоката и в пълна окомплектовка да я постави в подходяща за транспортиране опаковка, по възможност в оригиналната опаковка, за да предпази стоката от увреждане при транспорт;
2. В опаковката да постави следните документи и данни:
  - копие на касовата бележка/финансов бон/ и фактура, издадени при закупуването на стоката;
  - гаранционна карта;
  - други документи, в случай на такива, като например, вкл., но не изчерпателно – протоколи, актове, експертни заключения и др., които установяват несъответствието на стоката с договореното или установяват претенцията на потребителя по основание и размер;
  - описание на несъответствието според потребителя – дефектът или проблемът при употребата на стоката.

**18.4.2.** В случай че при предаване/получаване на върнатата стока, Дружеството установи, че е налице повреда, не описана и несъответстваща с описанието на Потребителя, то страните се съгласяват и презюмират, че повредата се дължи и/или се е осъществила по вина на Потребителя и/или трето лице, вкл. превозвач, за което Дружеството не отговаря.

**18.5.** След като Дружеството получи стоката, обект на рекламация, изпълнява задължението си по вписване в регистъра на предявените рекламации.

**18.6.** Привеждането на стоката в съответствие с договора за продажба е безплатно за Потребителя.

**18.7.** В случай че са изпълнени изброените условия и рекламацията е основателна, се предприемат действия за отстраняване на несъответствието, като Потребителят не дължи разходи за експедиране на стоката, за резервни части, материали и труд, свързани с ремонта и гаранционното обслужване.

**18.8.** Когато рекламацията е неоснователна, разходите за експедиране на стоката са за сметка на Потребителя.

**18.9.** При наличие на обстоятелства, които са основание за отпадане на гаранцията, отстраняването на несъответствие се осъществява срещу заплащане само след изричното съгласие на Потребителя.

**18.10.** След сервизните действия по предявената рекламация (преглед на доставената стока и придружаващите документи, оценка на основателност на рекламацията, ремонт) се издава акт за удовлетворяване на рекламацията. Екземпляр от този акт, стоката и приложените към нея документи, се изпращат/предоставят на Потребителя.

**18.11.** Данни за сервиз:

**Адрес:** гр. София, кв. „Требич“, ул. „Доло“ 1

**Тел.:** +359 2 936 07 90

**Имейл:** [sklad@moni.bg](mailto:sklad@moni.bg); [web@moni.bg](mailto:web@moni.bg)

**19.** При онлайн услуги (Договори от разстояние) Потребителят има право да се откаже от договора, без да посочва причина, без да дължи обезщетение или неустойка в 14-дневен срок, считано от датата на приемане на стоките от потребителя или от трето лице.

**20.** Когато Потребителят иска да се откаже от онлайн покупката си, той информира Дружеството за решението си преди изтичането на срока посочен в т. 19 и следва да попълни формуляр като заяви недвусмислено решението си да се откаже от договора.

**21.1.** Разходите за връщане на стоката включително, но не само чрез куриер при онлайн покупка се заплащат от Потребителя, освен в случаите при разваляне договора от страна на Потребителя по вина, за която Дружеството отговаря и бъде доказана. Стоката може да бъде върната и във всеки търговски обект на Дружеството.

**21.2.** Производителят не поема никакви разходи, които могат да възникнат под формата на увреждане на продукта или друго имущество по време на транспорт към него. Купувачът, на свой риск и за собствена сметка, изпраща до производителя за оценка на обхвата на гаранцията и ремонт на продукта. Продуктът ще бъде върнат на потребителя за негова сметка. Дружеството, по свой избор, ще поправи или замени части от продукта, които са доказано дефектни, поради неправилна фабрична изработка или материали. Поправените части или новите подменени такива ще се предоставят от Дружеството в замяна на дефектните и ще бъдат или нови, или пресертифицирани за употреба. Ограничената гаранция не обхваща щети, причинени на продукта в резултат на неправилна употреба, инцидент, злоупотреба, природни бедствия, необичайни механични условия или противоестествени условия на околната среда, или неразрешен демонтаж, ремонт или модификация, включително и ремонти и модификации извършени в сервиз, различен от оторизирания. Настоящата ограничена гаранция не важи също и за продукти, които са продадени като стоки втора употреба.

**22.** Дружеството възстановява всички суми, получени от потребителя, не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която е бил уведомен за решението на потребителя да се откаже от договора.

**23.** Дружеството е длъжно да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя за плащане на цифровото съдържание или цифровата услуга, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

**24.** При упражняване правото на отказ от договора от страна на Потребителя, Дружеството може да възпрепятства всяко следващо използване на онлайн услуга, като например блокира профила на потребителя (в случай че е налице подобна функционалност на електронния сайт/онлайн магазина).

**25.** При всяко връщане на стоката/продукта от страна на Потребителя без основание за това, Потребителят е длъжен да предостави стоката/продукта в негова цялост. В хипотеза, при която Потребителят се отказва от договора съгласно настоящите Общи гаранционни условия, Потребителят е длъжен да върне и стоката без следи от употреба и/или амортизация.

**26.** Дружеството предлага единствено нови продукти и стоки.

**27.** Срокът на гаранционно обслужване за всеки артикул, който има такова, е 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на закупуването му, вкл. и съгласно посоченото в т. 7 по-горе. Дружеството се задължава да отстрани гаранционен дефект във гаранционен период във възможно най-кратък срок, като максималният не може да надвишава 30 /тридесет/ работни дни, като Потребителят следва да изпълни указанията за връщането му.

**28.** При дефект на продукт/стока по време на гаранционния период и при изпълнение указанията и условията за връщането му съгласно настоящите Общи гаранционни условия, Дружеството предприема едно от следните действия:

- Подмяна на същия или равностоен продукт на този, закупен от потребителя;
- Ремонт.

**29.** Дружеството има право да възстанови обратно изцяло или частично покупната цена на продукта/стоката, като информира потребителя, а последният се съгласява, че предвид напредъка в технологиите и съответните продуктови наличности, продуктът/стоката, който/която изпрати/предостави на потребителя като подмяна, може да има малки разлики или по-ниска продажна цена от оригиналния продукт/стока, който потребителят е закупил.

**30.1.** Гаранцията не се отнася и включва нормалното износване или повреждане вследствие на неправилна експлоатация.

**30.2.** Гаранцията не покрива компонентите, износени и/или повредени вследствие на неправилна употреба, включително корозия, окисляване, щети, причинени от вода, както и от умора на материала, повреди или загуби причинени вследствие на инцидент, неправилна употреба, занемаряване,

злоупотреба, кражба или неспазване на инструкциите и/или предупрежденията, посочени в ръководството за употреба. Щети, причинени в следствие на умора на материала, са признак, че съответната част е била погрешно използвана.

**30.3.** Потребителят е отговорен периодично да преглежда продукта съобразно реалната практика и препоръки, посочени в упътването.

**32.4.** В случай че потребител е поправил сам дефектна част или е използвал неоторизиран сервиз или ако е използвал част, която не е предоставена от Дружеството, производителят, както и всички представители, са освободени от отговорност, в случай че настъпи повреда или злополука.

**30.5.** Продуктите и стоките за деца са предназначени индивидуално за употреба само от едно дете.

**30.6.** Гаранционните условия се прекратяват при даване на продукта под наем, при продажба на втора употреба или при претоварване. Дефекти, получени при подобна употреба не се обслужват като гаранционни и са изцяло за сметка на потребителя. В такива случаи, потребителят носи изцяло отговорност за всички рискове от наранявания и повреди, които могат да възникнат при подобна употреба.

**31.1.** При осъществяване на продажба на продукт/стока, който изисква инсталирането и/или монтажа му, при установяване на дефекти в гаранционния срок, потребителят следва да уведоми за такъв дефект Дружеството с оглед законовите положения.

**31.2.** При продажба на стоки/продукти, за които е необходима специална инсталация и монтаж, Дружеството се задължава да извърши такива, в случай че тази услуга е включена в цената и/или да извърши такива, в случай че инсталацията и/или монтажът са заплатени отделно.

**31.3.** При дефект на подобна стока, Дружеството се задължава да извърши ремонт и да демонтира стоките, които са били инсталирани от него съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението му е да ремонтира или да замени стоките, включително да ги демонтира, когато не съответстват и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтираните стоки и/или да поеме разходите за демонтаж и инсталиране на стоки.

**31.4.** При хипотези, при които:

1. потребителят не е заплатил услугата по инсталация и/или монтаж и/или същата/същите не са включени в цената на продукта/стоката;

2. потребителят сам е демонтирал и/или деинсталирал продукт/стока, за дружеството не възниква отговорността

по т. **31.3** по-горе и същите не подлежат на ремонт, замяна, демонтаж и/или деинсталация като задължение в гаранционния период.

**32.1.** При продажба на стока/продукт от вида на „цифрови стоки“ съгласно определението им в Закона за предоставяне на цифрово съдържание, цифрови услуги и за продажба на стоки, се прилагат всички законови разпоредби в тази връзка, включително, но не само правилата за поправка/ремонт от Дружеството в рамките на т.нар. „разумен срок“ с оглед по-голямата техническа и функционална сложност на продукта/стоката, включително, но не само с оглед спецификата на по-дългите срокове за доставка на подобни части и/или материали за цифровите стоки.

**32.2.** С цел пълнота на настоящите Общи гаранционни условия, Дружеството предоставя линк с извлечение от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки, както следва: <https://dv.parliament.bg/DVWeb/showMaterialDV.jsp?idMat=156454>. В случай че същите не са достъпни на хартиен носител, Потребителят може да го открие на официалния сайт на „Мони Трейд“ ООД.

---

**ФОРМУЛЯР ЗА УПРАЖНЯВАНЕ ПРАВО НА ОТКАЗ**

---

До „МОНИ ТРЕЙД“ ООД,

вписано в Търговския регистър и Регистър на Юридическите лица с нестопанска цел към Агенция по вписванията при Министерство на правосъдието, с ЕИК **131452175**, със седалище и адрес на управление в гр. София 1298, район „Надежда“, ж.к./кв. „Требич“, Индустриална зона, ул. „Доло“ № 1, представлявано от законния представител Адел Али Кисеруан, управител

**С настоящото уведомявам, че се отказвам от сключения от мен договор за покупка на следните стоки:**

.....  
*/описание на продукта/*

**Стоката е получена на** .....  
*/посочва се датата на получаване от потребителя/*

.....  
*/Име на потребителя/*

**гр./с.**.....  
*/Адрес на потребителя/*

.....  
*/Дата/  
потребителя/*

.....  
*/Подпис*                    *на*

---

Срокът за отказ е 14 /четирнадесет/ дни, считано от датата на получаване на стоката. За да упражните правото си на отказ, трябва да ни уведомите за Вашето име, адрес и телефонен номер и за решението си да се откажете от договора с писмо, изпратено по пощата. Можете да използвате приложения стандартен формуляр за отказ, но това не е задължително. За да спазите срока за отказ от договора, е достатъчно да изпратите съобщението си относно упражняването на право на отказ преди изтичането на срока за отказ от договора.



---

## ГАРАНЦИОННА КАРТА

---

ИМЕ НА КЛИЕНТА

*/Име и фамилия/*

ИМЕ НА ПРОДУКТА

*/Продукт/*

*/сериен номер/*

ГАРАНЦИОНЕН СРОК

Издадена на:

*/дата/*

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ СЪМ ЗАПОЗНАТ И ПРИЕМАМ ОБЩИТЕ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ НА ТЪРГОВЕЦА. СТОКАТА Е ИЗПРОБВАНА И ПРЕДАДЕНА С ПЪЛНА КОМПЛЕКТАЦИЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ.

*/подпис на клиента/*

ЗА ТЪРГОВЕЦА

*/име и фамилия/*

*/длъжност/*

*/подпис/*

*/печат на Търговеца/*

---

### Условия на гаранцията:

С тази гаранция търговецът на стоката „МОНИ ТРЕЙД“ ООД поема гаранционните си задължения към Потребителя/Клиента и определя ред за извършване на рекламации при доказани гаранционни събития съгласно Общите гаранционни условия. Гаранцията важи само за територията на Република България. **Гаранцията важи при представяне на тази гаранционна карта! За повече информация [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**

This product is manufactured in accordance with the requirements of the European Standard EN 13209-2:2015 "Child use and care articles. Baby carriers. Safety requirements and test methods. Part 2: Soft carrier".

### INTENDED USAGE

This baby carrier "**Carry Go**" (item number BB003) is suitable for children from 3 to 12 months and weighting from 3,6 to 12 kg.

WARNING! Your child will be maximally protected if you follow the warnings and recommendations from the instructions! Pay attention to the warnings and take all necessary protective measures to avoid the risk of injury or impairment of the child and to ensure their safety! You are responsible for the safety of the child if you do not follow and do not comply with these warnings and recommendations! Make sure that anyone who uses the baby carrier is familiar with the instruction and follows it.

### IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

#### WARNING!

- WARNING! Your balance may be affected by your movements and that of your child while the product is used.
- WARNING! Take care when bending or leaning forward or sideways.
- WARNING! This carrier is not suitable for use during sporting activities,
- The baby carrier is not designed to be used during sport activities, while driving a car or during any other physical activities. This carrier must not be used to transport a child on your back.
- Always use safety belts
- Before each use inspect whether all buckles, fasteners and regulators are correctly placed, fixed, and secured.
- While using the product monitor the child regularly to make sure that the harnesses/belts are fixed tightly and the baby is safely secured and feels comfortable in the baby carrier.
- Always check whether the nose and mouth of the child are unobstructed and not covered by the baby carrier or part of the clothes to ensure easy breathing that is not impaired.
- Avoid the closeness of heat sources – open fires, stoves, heaters, during usage of the carrier.
- Do not use the baby carrier as a restraint system of the child in the vehicle.
- Stop using the baby carrier if you find that any part of the product is worn, broken, torn or missing.
- For low-birth-weight babies and children with medical conditions, seek advice from a health professional before using the product.

- Small children can fall through the leg opening, so you should adjust the openings in order the child's legs to fit snugly to you without this causing any inconvenience to you or your child.
- Never leave the baby in the carrier unless the product is being used by any of the parent or caregiver. Otherwise, this may lead to the child's suffocation or slipping out of the carrier.

## EXPLOITATION INSTRUCTIONS

**IMPORTANT!** The diagrams and figures in this instruction are illustrative and indicative only.

Follow exactly the instructions and sequence for assembling and operating with the product.

**MAIN PARTS OF THE CARRIER - PD:** 1. Removable head support (the bonnet); 2. Wide harness through the shoulders; 3. Clip for retracting of the harness; 4. Comfortable wide harness through the waist; 5. Buckle for the waist harness; 6. Removable pad; 7. Breathable fabric; 8. Shoulder belts buckle; 9. Side belt buckle.

### **PLACING THE CHILD FACING THE ADULT - PICTURES A:**

The position of placing the child facing you is intended for children under 6 months of age. The child should face you until it is able to hold the head upright independently. The head support, which surrounds the neck and head, protects your child, and provides additional care.

**To adjust the baby carrier in this position, follow the steps outlined in Section A:**

1. Place the baby carrier on a flat surface such as bed or table.
2. Attach the removable head support to the baby carrier, slide the shoulder harness through your shoulder and place the baby carrier before you.
3. Buckle the waist belt after adjusting its length until you did not feel fit.
4. Sit on a comfortable chair or sofa and place carefully your child in the baby carrier facing you.
5. Slide the feet through the respective openings of the baby carrier and slide the belt that passes through the baby carrier, through the loop, shown in the respective figure 5.
6. Buckle the belt that passes through the baby carrier as shown in the respective picture 6 - tighten or loosen where needed.
7. Fasten the buckle of the side harness of the hood.
8. Adjust the position of the baby carrier and the child in such a way that both you and the child are comfortable.

Important! Babies can fall through the leg openings, so you should adjust the opening in order the child's legs to fit snugly to you without causing any inconvenience to you or your child.

Before removing your hands from the baby carrier, you should make sure that all buckles are fastened, and all belts are tightened safely and comfortably for the child.

#### **PLACING THE CHILD FACING FORWARDS - PICTURES B:**

You can use the baby carrier in the the position of placing the child facing forwards, when your child can keep their head upright (for children over 6 months).

**To adjust the baby carrier in this position, follow the steps outlined in Section B:**

1. Place the baby carrier on a flat surface such as table or bed for example. You do not have to use the hood in this position for carrying of the child.
2. Fasten the buckle of the shoulder harness.
3. Slide the baby carrier and the shoulder harness and place the baby carrier before you.
4. Buckle the waist belt after adjusting its length until you did not feel fit.
5. Place the baby facing forwards, place the child sitting up and with a back against your chest. Fold the upper part of the head support.
6. Slide the belt for the pad though the respective loop from right to left.
7. Fasten the buckle of the belt.
8. Pull and shorten the front shorter side belt in accordance with the size of the chest of your child, by making sure that your child is safely secured against your chest.

Before removing your hands from the baby carrier, you should make sure that all buckles are fastened, and all belts are tightened safely and comfortably for the child.

#### **GUIDELINES FOR THE USE OF THE PRODUCT – IMAGES C AND D**

The images in section C illustrate the possible settings of the baby carrier on the child from 3 months until reaching 12 months.

**Breastfeeding position:** Put the baby carrier on as described in item A. To place the baby in a breastfeeding position, place the baby carrier with one hand in the position, shown in the figure. With one hand hold the head of the child and with the other hand hold the lower part of their body.

**Adjustments of baby carrie, described in section C: - from 3 to 6 months; - from 3 to 8 months; - from 3 to 9 months and - from 5+ months,** follow the steps, described in **item A** (placing the child facing the adult).

**Adjustments of baby carrie, described in section C: - from 6 to 12 months,** follow the steps, described in **item B** (placing the child facing forwards).

**When the child falls asleep in the carrier – images D:** If the child falls asleep, please turn it facing sideways so that its breathing is not obstructed, as described in image D. There must always be space between the face of the baby and your chest, so that the child can breathe easily.

### **INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING**

In order to keep the baby carrier in good condition for longer we recommend you clean the product regularly from dirty spots. Do that with a wet cloth, but do not wash it in

a washing machine. Do not use dryers, dry cleaning, bleach, or alcohol-based cleaners or cleaners with abrasive particles. Do not iron. Hand washing is recommended. Let the baby carrier dry completely before using it. After each wash check that the fabric and seams are not worn or damaged.



**Manufactured for CANGAROO in PRC,  
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.  
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,  
Phone number: 003592/936 07 90,  
Website: : [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

Dieses Produkt wird gemäß den Anforderungen der Europäischen Norm EN 13209-2:2015 „Produkte für die Erziehung von Kleinkindern“ hergestellt. Geräte zum Tragen eines Babys. Sicherheitsanforderungen und Prüfmethode. Teil 2: Flexible Babytrage.

## VERWENDUNGSZWECK DES PRODUKTS

Das Baby-Cangaroo (Sling-Rucksack) „**Carry Go**“ (Artikelnummer BB003) ist für Kinder im Alter von 3 bis 12 Monaten und mit einem Gewicht von 3,6 kg bis 12 kg geeignet. ACHTUNG! Ihr Kind wird maximal sicher sein, falls Sie die Anweisungen und Empfehlungen in dieser Gebrauchsanweisung befolgen! Beachten Sie die Warnungen und gewährleisten Sie alle notwendigen Sicherheitsmaßnahmen, um die Verletzungs- oder Behinderungsgefahr für Ihr Kind vorzubeugen und seine Sicherheit zu gewährleisten! Sie haften für die Sicherheit Ihres Kindes, falls Sie diese Anweisungen und Empfehlungen nicht befolgen und berücksichtigen! Überzeugen Sie sich, dass jeder Benutzer des Kinderwagens mit der Gebrauchsanweisung vertraut ist und sie befolgt. Überzeugen Sie sich, dass jeder Benutzer des die verwendung des rucksackesmit der Gebrauchsanweisung vertraut ist und sie befolgt.

## WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

### WARNUNG!

- WARNUNG! Ihr Gleichgewicht kann durch Ihre Bewegung und die Ihres Kindes beeinträchtigt werden.
- WARNUNG! Seien Sie vorsichtig beim nach vorne oder seitwärts Beugen oder Lehnen.
- WARNUNG! Diese Trage ist nicht zur Anwendung bei sportlichen Aktivitäten geeignet.
- Das Baby-Cangaroo (Sling-Rucksack) ist nicht für den Einsatz beim Sport, Autofahren und anderen körperlichen Aktivitäten bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nicht, um das Kind auf dem Rücken zu tragen.
- Verwenden Sie immer die Sicherheitsgurte.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Schnallen, Verschlüsse, Gurte und Einsteller korrekt angebracht, befestigt und gesichert sind.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob das Kind gut gesichert und bequem im Cangaroo sitzt.
- Achten Sie immer darauf, dass Nase und Mund des Kindes freiliegen und nicht vom Cangaroo oder einem Teil der Kleidung bedeckt sind, um eine ungehinderte und freie Atmung für Ihr Kind zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie es, sich in der Nähe von Wärmequellen aufzuhalten – offene Feuer, Öfen, Heizungen – während Sie das Baby- Cangaroo verwenden.

- Verwenden Sie das Baby- Cangaroo nicht als Kinderrückhaltesystem im Fahrzeug.
- Stellen Sie die Verwendung des Baby- Cangaroos ein, wenn Sie feststellen, dass ein Teil ausgefranst, gebrochen, zerrissen ist oder fehlt.
- Es wird dringend empfohlen, dass Sie den Rat eines Arztes einholen, bevor Sie das Produkt für ein Frühgeborenes oder für Kindern mit Erkrankungen anwenden.
- Kleine Kinder können durch die Beinöffnung schlüpfen, daher sollten Sie die Öffnungen so einstellen, dass die Beine des Kindes dicht umschlungen sind, ohne dass es für das Kind zu Unannehmlichkeiten kommt.
- Lassen Sie das Baby niemals im Cangaroo, es sei denn, es wird von einem Elternteil oder einer erwachsenen Betreuungsperson getragen. Andernfalls besteht die Gefahr, dass das Kind erstickt oder aus dem Cangaroo rutscht.

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

**WICHTIG!** Die Diagramme und Abbildungen in dieser Anleitung dienen nur der Veranschaulichung und Orientierung.

Befolgen Sie genau die Anweisungen und die Reihenfolge für den Betrieb des Produkts.

**KOMPONENTEN - PD:** 1. Abnehmbare Kopfstütze (Kappe); 2. Breiter Schulterriemen; 3. Clip zum Aufrollen des Gurts; 4. Bequemer, breiter Hüftgurt; 5. Taillengürtelschnalle; 6. Abnehmbares Polster; 7. Atmungsaktives Gewebe; 8. Verschluss an den Schultergurten; 9. Verschluss für die seitlichen Gurte.

### **POSITIONIERUNG DES KINDES MIT DEM GESICHT ZUM ERWACHSENEN – ABBILDUNGEN A**

Die Position, in der das Kind dem Erwachsenen zugewandt ist ist für Kinder unter 6 Monaten bestimmt. Das Kind sollte Ihnen bis zu dem Moment zugewandt sein, in dem es beginnt, seinen Kopf selbst hochzuhalten. Die Kopfstütze, die den Hals und den Kopf umschließt, schützt Ihr Kind und sorgt für zusätzliche Vorsorge.

**Um das Baby Cangaroo in dieser Position einzustellen, befolgen Sie die in Abschnitt A beschriebenen Schritte:**

1. Legen Sie den Baby-Rucksack an einem sicheren Ort auf eine ebene Fläche wie ein Bett oder einen Tisch.
2. Befestigen Sie die abnehmbare Kopfstütze am Rucksack, führen Sie den Schultergurt über Ihre Schulter und platzieren Sie den Rucksack vor sich.
3. Befestigen Sie den Gürtel an der Taille, nachdem Sie zuvor seine Länge so angepasst haben, dass er für Sie bequem ist.
4. Setzen Sie sich auf einen bequemen Stuhl oder ein Sofa, halten Sie das Kind mit dem Gesicht zu Ihnen und setzen Sie es vorsichtig in das Baby- Cangaroo.

5. Schieben Sie die Beine durch die entsprechenden Öffnungen am Baby- Cangaroo und fädeln Sie den Gürtel, der durch den Rucksack läuft durch die in der Abbildung angegebene Schnalle 5.

6. Befestigen Sie den Gurt, der durch den Rucksack geht, wie in Abbildung 6 gezeigt – ziehen oder lockern Sie ihn wo nötig.

7. Befestigen Sie die Schnalle des Seitengurts an der abnehmbaren Kopfstütze.

8. Passen Sie die Position des Rucksacks und des Kindes so an, dass es für Sie und das Baby bequem ist.

Wichtig! Kleinkinder können durch die Fußöffnung schlüpfen. Passen Sie die Öffnungen so an, dass die Füße des Kindes eng an Ihnen anliegen, ohne Ihnen oder dem Kind Unbehagen zu bereiten.

Bevor Sie Ihre Hände vom Baby- Cangaroo nehmen, müssen Sie sicherstellen, dass alle Schnallen geschlossen und alle Sicherheitsgurte sicher und bequem für das Kind angezogen sind.

## **POSITIONIERUNG DES KINDES IN RICHTUNG DER FORTBEWEGUNG – ABBILDUNGEN B**

Die Position, das Kind in Richtung der Fortbewegung zu platzieren ist anwendbar, wenn das Kind seinen Kopf aufrecht halten kann (für Kinder über 6 Monate.)

**Um das Baby-Cangaroo in dieser Position einzustellen, befolgen Sie die in Abschnitt B beschriebenen Schritte:**

1. Legen Sie den Baby- Cangaroo an einem sicheren Ort auf eine ebene Fläche wie ein Bett oder einen Tisch. In dieser Position brauchen Sie die Kopfstütze nicht zu verwenden.

2. Schließen Sie die Schnalle des Schultergurts.

3. Stecken Sie das Baby- Cangaroo und den Riemen durch die Schulter durch, und platzieren Sie das Baby- Cangaroo vor sich.

4. Befestigen Sie den Gürtel an der Taille, nachdem Sie zuvor seine Länge so angepasst haben, dass er für Sie bequem ist.

5. Indem Sie das Kind in Richtung der Fortbewegung halten, platzieren Sie es vorsichtig in sitzender Position mit dem Rücken zu Ihrer Brust in den Rucksack. Falten Sie die Oberseite des Kopfpolsters.

6. Führen Sie den Gurt von rechts nach links durch das Polster, durch die entsprechende Schnalle.

7. Schließen Sie die Gürtelschnalle.

8. Ziehen oder verkürzen Sie den vorderen kürzeren Seitengurt entsprechend der Brustgröße Ihres Kindes und achten Sie darauf, dass das Kind gut an Ihrer Brust befestigt ist.

Bevor Sie Ihre Hände vom Baby- Cangaroo nehmen, müssen Sie sicherstellen, dass alle Schnallen geschlossen und alle Sicherheitsgurte sicher und bequem für das Kind angezogen sind.



## GEBRAUCHSANLEITUNG – ABBILDUNGEN C UND D

Die Abbildungen in Abschnitt C veranschaulichen die möglichen Einstellungen des Baby- Cangaroos bei einem Alter von 3 Monaten bis zum Erreichen des 12. Lebensmonats.

**In Stillposition:** Positionieren Sie den Rucksack, wie in Abschnitt A beschrieben. Um das Baby zum Stillen zu positionieren, halten Sie den Kopf des Babys mit einer Hand und den Unterkörper des Babys mit der anderen.

**In Abschnitt C aufgeführte Baby- Cangaroo -Einstellungen:** - von 3 bis 6 Monate; - von 3 bis 8 Monate; - von 3 bis 9 Monate und - ab 5+ Monate, befolgen Sie die Schritte, beschrieben in **Abschnitt A** (das Kind mit dem Gesicht zum Erwachsenen platzieren).

**In Abschnitt C aufgeführte Baby- Cangaroo -Einstellungen:** - von 6 bis 12 Monate, befolgen Sie die Schritte, beschrieben in **Abschnitt B** (das Kind mit dem Gesicht in der Richtung der Fortbewegung platzieren).

**Wenn das Kind im Cangaroo einschläft - Abbildungen D:** Wenn das Kind einschläft, drehen Sie bitte sein Gesicht zur Seite, damit seine Atmung nicht behindert wird, wie in Abbildung D gezeigt. Zwischen dem Gesicht des Kindes und Ihrer Brust sollte immer Platz sein, damit Luft zum Gesicht des Kindes gelangen kann.

## ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Um das Baby- Cangaroo länger in gutem Zustand zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, das Produkt regelmäßig von Schmutzflecken und Verunreinigungen zu reinigen. Von Hand in einer Lösung aus warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel reinigen, nicht in der Waschmaschine. Gut ausspülen und darauf achten, dass keine Seife oder andere Reinigungsmittel auf den Schnallen und Gurten zurückbleiben. Verwenden Sie keine chemische Reinigung, Weichspüler, Bleichmittel oder Reinigungsmittel auf Alkoholbasis oder Scheuermittel. Lassen Sie das Cangaroo vor Gebrauch vollständig trocknen. Verwenden Sie zu diesem Zweck keinen Trockner. Überprüfen Sie nach jeder Wäsche den Stoff und die Nähte auf Verschleiß oder Beschädigungen.



Hergestellt für CANGAROO in der KNR  
Hersteller und Importeur: Moni Trade Ltd.  
Adresse: Bulgarien, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,  
Telefonnummer: 02/936 07 90  
Website: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)

Αυτό το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού προτύπου EN 13209-2:2015 «Προϊόντα για την ανατροφή μικρών παιδιών. Συσκευές μεταφοράς μωρού. Απαιτήσεις ασφαλείας και μέθοδοι δοκιμής. Μέρος 2: Ευέλικτες συσκευές μεταφοράς μωρού».

## ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το βρεφικό μαρσιπου "Carry Go" (κωδικός προϊόντος BB003) είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας 3 έως 12 μηνών με από 3,6 κιλά έως 12 κιλά.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το παιδί σας θα προστατεύεται στο μέγιστο, αρκεί να ακολουθείτε τις οδηγίες και τις υποδείξεις των οδηγιών! Δώστε προσοχή στις προειδοποιήσεις και λάβετε όλες τις απαραίτητες προφυλάξεις για να αποτρέψετε τον κίνδυνο τραυματισμού ή ζημιάς στο παιδί και να εξασφαλίσετε την ασφάλειά του! Είστε υπεύθυνοι για την ασφάλεια του παιδιού εάν δεν ακολουθήσετε και δεν συμμορφωθείτε με αυτές τις οδηγίες και συστάσεις! Βεβαιωθείτε ότι όλοι όσοι χρησιμοποιούν το καγκουρο για μωρό είναι εξοικειωμένοι με τις οδηγίες και τις ακολουθούν.

## ΣΥΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΪΗΣΗ!

- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η ισορροπία σας μπορεί να επηρεαστεί από τις κινήσεις του παιδιού ή τις δικές σας.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Προσέχετε όταν σκύβετε ή τεντώνετε προς εμπρός.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε τον μάρσιπου όταν κάνετε σπορ.
- Το καγκουρό για μωρό δεν προορίζεται για χρήση κατά τη διάρκεια της άσκησης. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν εκτελείτε οποιαδήποτε σωματικές ασκήσεις ή ασκείτε κανένα άθλημα. Μην καθαρίστε, μην τρέξετε, μην κάνετε σκι, μαγείρεμα, ποδηλασία, ιππασία ή να χρησιμοποιείτε ένα άλλο είδος μηχανοκίνητα ποδήλατα κλπ, ενώ χρησιμοποιώντας το καγκουρό.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα ζώνες ασφαλείας.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε εάν όλες οι πόρτες, τα κουμπώματα, οι ζώνες και οι ρυθμιστές έχουν τοποθετηθεί σωστά, σταθερά και ασφαλώς.
- Ελέγχετε τακτικά ότι το παιδί είναι καλά προστατευμένο και άνετο στο καγκουρό.
- Ελέγχετε πάντα ότι η μύτη και το στόμα του παιδιού καλύπτονται και δεν καλύπτονται από την κουκούλα ή μέρος του ρουχισμού για να βεβαιωθείτε ότι το παιδί μπορεί να αναπνέει ελεύθερα.
- Αποφύγετε την προσέγγιση σε πηγές θερμότητας - τζάκια, σόμπες, θερμάστρες, κατά τη χρήση του καγκουρό.

- Μην χρησιμοποιείτε το καγκουρό για μωρό σαν ένα σύστημα συγκράτησης του παιδιού στο όχημα.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ αυτό το καγκουρό αν βρείτε καμία χαλάρωση, σχίσσιμο ή άλλες βλάβες στο προϊόν.
- Συνιστάται ανεπιφύλακτα να ζητήσετε τη συμβουλή ενός ειδικού υγείας πριν από τη χρήση του προϊόντος για τα αγουρογέννητα παιδιά ή τα παιδιά με ασθένειες.
- Τα μικρά παιδιά μπορούν να γλιστρήσουν μέσα από το άνοιγμα των ποδιών, γι' αυτό θα πρέπει να ρυθμίσετε τα ανοίγματα έτσι ώστε τα πόδια να στρέφονται σφιχτά χωρίς να προκαλείτε ενόχληση στο παιδί.
- Ποτέ μην αφήνετε το μωρό στο μάρσιπο, εκτός αν μεταφέρεται από γονέα ή από ενήλικα που το φροντίζει. Διαφορετικά, το παιδί μπορεί να πνιγεί ή να γλιστρήσει από το μάρσιπο.

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

**ΣΥΜΑΝΤΙΚΟ!** Τα διαγράμματα και οι εικόνες στο εγχειρίδιο αυτό προορίζονται μόνο για λόγους απεικόνισης και καθοδήγησης.

**ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΜΕΡΗ-PD:** 1. Αφαιρούμενο προσκέφαλο (καπελάκι)· 2. Φαρδύς ιμάντας ώμου· 3. Κλιπ για μάζεμα του ιμάντα· 4. Άνετος, φαρδύς ιμάντας μέσης· 5. Πόρπη ζώνης μέσης· 6. Αφαιρούμενο μαξιλαράκι· 7. Διαπνέον υλικό· 8. Κούμπωμα στους ιμάντες ώμου· 9. Κούμπωμα για τις πλαϊνές ζώνες.

### **ΤΟΠΟΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΜΕ ΜΕΤΩΠΟ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΝΗΛΙΚΟ - ΕΙΚΟΝΕΣ Α**

Η θέση τοποθέτησης του παιδιού με μέτωπο προς τον ενήλικα προορίζεται για παιδιά κάτω των 6 μηνών. Το παιδί θα πρέπει να είναι με μέτωπο προς εσάς μέχρι τη στιγμή που θα αρχίσει να κρατάει μόνο του το κεφαλάκι του. Το προσκέφαλο, το οποίο τυλίγεται γύρω από τον αυχένα και το κεφαλάκι, προστατεύει το παιδί σας και παρέχει επιπλέον φροντίδα.

**Για τη ρύθμιση του βρεφικού μάρσιπου σε αυτή τη θέση, ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται στην Ενότητα Α:**

1. Τοποθετήστε το βρεφικό μάρσιπο σε μια επίπεδη επιφάνεια όπως ένα κρεβάτι ή τραπέζι σε ασφαλές μέρος.
2. Συνδέστε το αφαιρούμενο προσκέφαλο στο μάρσιπο, περάστε τον ιμάντα ώμου στον ώμο σας και τοποθετήστε το μάρσιπο μπροστά σας.
3. Δέστε τη ζώνη στη μέση, έχοντας προηγουμένως ρυθμίσει το μήκος της ώστε να σας βολεύει.
4. Καθίστε σε μια άνετη καρέκλα ή καναπέ και κρατώντας το παιδί με το μέτωπο προς εσάς, τοποθετήστε το προσεκτικά στο μάρσιπο.
5. Περάστε τα ποδαράκια από τα αντίστοιχα ανοίγματα στο μάρσιπο και περάστε τη ζώνη που περνάει από το μάρσιπο, από το παξιμάδι που υποδεικνύεται στην εικόνα 5.

6. Δέστε τη ζώνη, που περνάει από το μάρσιπο όπως φαίνεται στην εικόνα 6 - σφίξτε ή χαλαρώστε όπου χρειάζεται.

7. Στερεώστε την πόρπη του πλευρικού ιμάντα στο αφαιρούμενο προσκέφαλο.

8. Προσαρμόστε τη θέση του μάρσιπου και του παιδιού έτσι ώστε να είναι άνετα για εσάς και το μωρό.

Σημαντικό! Τα μικρά παιδιά μπορούν να γλιστρήσουν μέσα από το άνοιγμα για τα ποδαράκια. Ρυθμίστε τα ανοίγματα έτσι ώστε τα ποδαράκια του παιδιού να είναι σφιχτά σε σας χωρίς να προκαλεί ενόχληση σε εσάς ή στο παιδί.

Πριν βγάλετε τα χέρια σας από το μάρσιπο, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρπες είναι δεμένες και όλες οι ζώνες ασφαλείας είναι σφιγμένες με ασφάλεια και άνεση για το παιδί.

#### **ΤΟΠΟΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΜΕ ΜΕΤΩΠΟ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ - ΕΙΚΟΝΕΣ Β**

Η θέση τοποθέτησης του παιδιού με μέτωπο προς την κατεύθυνση της κίνησης εφαρμόζεται όταν το παιδί μπορεί να κρατήσει το κεφάλι του όρθιο (για παιδιά άνω των 6 μηνών. )

**Για τη ρύθμιση του βρεφικού μάρσιπου σε αυτή τη θέση, ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται στην Ενότητα Β:**

1. Τοποθετήστε το βρεφικό μάρσιπο σε μια επίπεδη επιφάνεια όπως ένα κρεβάτι ή τραπέζι σε ασφαλές μέρος. Σε αυτή τη θέση, δεν χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε το προσκέφαλο.

2. Στερεώστε την πόρπη του ιμάντα ώμου.

3. Περάστε το μάρσιπο και τον ιμάντα ώμου και τοποθετήστε το μάρσιπο μπροστά σας.

3. Δέστε τη ζώνη στη μέση, έχοντας προηγουμένως ρυθμίσει το μήκος της ώστε να σας βολεύει.

5. Κρατώντας το παιδί με μέτωπο προς την κατεύθυνση της κίνησης, τοποθετήστε το προσκεκτικά στο μάρσιπο σε καθιστή θέση με την πλάτη στο στήθος σας. Διπλώστε το πάνω μέρος του προσκέφαλου.

6. Περάστε τη ζώνη από το στήριγμα μέσα από το αντίστοιχο παξιμάδι από δεξιά προς τα αριστερά.

7. Κουμπώστε την πόρπη της ζώνης.

8. Τραβήξτε ή κοντύνετε την μπροστινή κοντύτερη πλαϊνή ζώνη ανάλογα με το μέγεθος του στήθους του παιδιού σας, βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι καλά στερεωμένο στο στήθος σας.

Πριν βγάλετε τα χέρια σας από το μάρσιπο, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρπες είναι δεμένες και όλες οι ζώνες ασφαλείας είναι σφιγμένες με ασφάλεια και άνεση για το παιδί.

#### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ - ΕΙΚΟΝΕΣ C ΚΑΙ D**

Οι εικόνες στην ενότητα C απεικονίζουν τις πιθανές ρυθμίσεις του βρεφικού μάρσιπου από 3 μηνών έως ότου το παιδί φτάσει τους 12 μήνες.

**Στη θέση θηλασμού:** Τοποθετήστε το μάρσιπο όπως περιγράφεται στην ενότητα A. Για να τοποθετήσετε το παιδί στη θέση για θηλασμό, κρατήστε το κεφάλι του μωρού με το ένα χέρι και το κάτω μέρος του σώματος του μωρού με το άλλο.

**Οι ρυθμίσεις του βρεφικού μάρσιπου, αναφέρονται στην ενότητα C:** - από 3 έως 6 μηνών· - από 3 έως 8 μηνών· - από 3 έως 9 μηνών και - από 5+ μηνών, ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται στην ενότητα A (θέση του παιδιού με μέτωπο προς τον ενήλικα).

**Οι ρυθμίσεις του βρεφικού μάρσιπου, αναφέρονται στην ενότητα C:** - από 6 έως 12 μηνών, ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται στην ενότητα B (θέση του παιδιού με μέτωπο προς την κατεύθυνση της κίνησης).

**Όταν το παιδί αποκοιμείται στο μάρσιπο - εικόνες D:** Εάν το παιδί αποκοιμηθεί, γυρίστε το με το μέτωπό του στο πλάι, ώστε να μην εμποδίζεται η αναπνοή του, όπως φαίνεται στην εικόνα D. Θα πρέπει πάντα να υπάρχει χώρος μεταξύ του προσώπου του παιδιού και του στήθους σας, για να επιτρέπεται η πρόσβαση του αέρα στο πρόσωπο του παιδιού.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Για να διατηρήσετε το βρεφικό μάρσιπο σε καλή κατάσταση για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, σας συνιστούμε να καθαρίζετε τακτικά το προϊόν από βρώμικες λεκέδες και βρωμιά. Καθαρίστε με το χέρι σε διάλυμα ζεστού νερού και ήπιου απορρυπαντικού, όχι σε πλυντήριο ρούχων. Ξεπλύνετε καλά, προσέχοντας να μην αφήσετε σαπούνι ή άλλο απορρυπαντικό στις πόρτες και τις ζώνες. Μην χρησιμοποιείτε στεγνά καθαριστικά, μαλακτικά υφασμάτων, χλωρίνη ή καθαριστικά με βάση το οινόπνευμα ή λειαντικά. Αφήστε το μάρσιπο να στεγνώσει εντελώς πριν το χρησιμοποιήσετε. Μην χρησιμοποιείτε στεγνωτήριο για αυτό το σκοπό. Μετά από κάθε πλύση, ελέγξτε το ύφασμα και τις ραφές για φθορά ή ζημιά.



Κατασκευάζεται Για στη CANGAROO,  
Κατασκευαστής και Εισαγωγέας: Moni Trade Ltd.  
Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, Trebich, 1 Dolo Str.,  
Τηλέφωνο: 02/936 07 90; Ιστοσελίδα: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)

Este producto está fabricado de conformidad con los requisitos de la norma europea EN 13209-2:2015 "Artículos de puericultura. Accesorios para portabebés. Requisitos de seguridad y métodos de ensayo. Parte 2: Portabebés flexible".

## USO DESIGNADO DEL PRODUCTO

La mochila portabebé "**Carry Go**" (núm. de art. BB003) está ideal para niños de 3 a 12 meses de edad con un peso de 3,6 kg a 12 kg.

¡PRECAUCIÓN! ¡Si Usted siga las recomendaciones y las instrucciones en el manual, su hijo tendrá la máxima protección! ¡Preste atención a las advertencias y asegure todas las medidas de seguridad necesarias, para prevenir el riesgo de lesiones o heridas del niño y para asegurar su seguridad! ¡Usted será responsable de la seguridad del niño en caso de no cumplir o no considerar estas advertencias y recomendaciones! ¡Asegúrese de que toda persona, usando la mochila portabebé, lea y siga las instrucciones!

## ¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS

### ¡ADVERTENCIA!

- ¡ADVERTENCIA! Su equilibrio puede verse afectado adversamente por su movimiento y el de su hijo.
- ¡ADVERTENCIA! Tenga cuidado cuando se dobla hacia delante o hacia atrás.
- ¡ADVERTENCIA! Esta mochila no es adecuada para su uso durante actividades deportivas.
- La mochila portabebé no está diseñada para usarse mientras hace deporte, conduce o hace otras actividades físicas. No utilice el producto para llevar al niño a la espalda.
- Utilice siempre los cinturones de seguridad.
- Antes de cada uso, compruebe que todos los cierres, hebillas, cinturones y ajustadores estén correctamente colocados, fijados y asegurados.
- Verifique regularmente que el niño esté bien sujeto y cómodo en la mochila.
- Siempre verifique que la nariz y la boca del niño estén expuestas y no cubiertas por alguna parte de la mochila o de la ropa para garantizar que su hijo respire libremente y sin obstrucciones.
- Evite estar cerca de fuentes de calor (fuegos abiertos, estufas, calentadores) mientras usa la mochila portabebé.
- No utilice la mochila portabebé como sistema de sujeción para niños en el vehículo.
- Deje de usar la mochila portabebé si encuentra que alguna pieza está deshilachada, rota, desgarrada o falta.

- Es muy recomendable que busque el consejo de un profesional de la salud antes de usar el producto en un niño prematuro o en niños con enfermedades.
- Los niños pequeños pueden salirse por las aberturas de las perneras, por lo que debe ajustarlas para que las piernas queden bien giradas sin causar molestias al niño.
- Nunca dejes a un bebé en una canguro a menos que lo lleve uno de sus padres o un adulto que lo cuide. De lo contrario, el niño puede asfixiarse o salirse del canguro.

## INSTRUCCIONES DE USO DE LA MOCHILA PORTABEBÉ

**¡IMPORTANTE!** Los esquemas y figuras en estas instrucciones sirven solo para ilustrar y dar información.

Sigue las exactas instrucciones y el orden de explotación del producto.

**PARTES - PD:** 1. Soporte para la cabeza extraíble (capuchita); 2. Correa de hombro ancha; 3. Clip retractor de cinturón; 4. Cómoda correa ancha para la cintura; 5. Hebilla del cinturón; 6. Almohadilla removible; 7. Tejido transpirable; 8. Broche de las correas de los hombros; 9. Sujeción para los cinturones laterales.

### **COLOCAR AL NIÑO DE CARA AL ADULTO - IMÁGENES A**

La posición de colocar al niño frente al adulto está pensada para niños menores de 6 meses. El niño debe estar frente a usted hasta el momento en que comience a sostener la cabeza por sí mismo. El soporte para la cabeza, que envuelve el cuello y la cabeza, protege a su hijo y brinda un cuidado adicional.

**Para ajustar la mochila portabebé en esta posición, siga los pasos descritos en el apartado A:**

1. Coloque la mochila portabebé sobre una superficie plana, como una cama o una mesa, en un lugar seguro.
2. Sujete el soporte extraíble para la cabeza extraíble a la mochila, pase la correa para el hombro por encima del hombro y coloque la mochila frente a usted.
3. Abróchese el cinturón en la cintura, habiendo ajustado previamente su longitud para que le resulte cómodo.
4. Siéntese en una silla o sofá cómodo y, sosteniendo al niño frente a usted, colóquelo con cuidado en la mochila.
5. Mete las piernas por los agujeros correspondientes en la mochila y pasa el cinturón pasando por la mochila a través del orificio indicado en la imagen 5.
6. Abroche el cinturón atravesando la mochila como se muestra en la imagen 6; apriete o afloje según sea necesario.
7. Abroche la hebilla de la correa lateral en el soporte de cabeza extraíble.
8. Ajuste la posición de la mochila y del niño para que sea cómoda para usted y el bebé.

¡Importante! Los niños pequeños pueden deslizarse por la abertura para las piernas. Ajuste las aberturas para que las piernas del niño queden ajustadas contra usted sin causar molestias ni a usted ni al niño.

Antes de retirar las manos de la mochila debe asegurarse de que todas las hebillas estén abrochadas y que todos los cinturones de seguridad estén apretados de forma segura y cómoda para el niño.

### **COLOCACAR AL NIÑO EN EL SENTIDO DE LA MARCHA - IMÁGENES B**

La posición de colocar al niño en la dirección del movimiento es aplicable cuando el niño puede mantener la cabeza erguida (para niños mayores de 6 meses).

**Para ajustar la mochila portabebé en esta posición, siga los pasos descritos en el apartado B:**

1. Coloque la mochila portabebé sobre una superficie plana, como una cama o una mesa, en un lugar seguro. En esta posición no necesita usar el soporte de cabeza.
2. Abroche la hebilla de la correa para el hombro.
3. Pase la mochila y la correa por encima del hombro y coloque la mochila delante.
4. Abroche el cinturón ajustando previamente su largo para que le resulte cómodo.
5. Manteniendo al niño mirando en la dirección de marcha, colóquelo con cuidado en la mochila en una posición sentada con la espalda contra su pecho. Doble la parte superior de la almohadilla para la cabeza.
6. Pase el cinturón por la almohadilla a través del orificio correspondiente de derecha a izquierda.
7. Abróchese la hebilla del cinturón.
8. Estire o acorte el cinturón lateral delantero más corto de acuerdo con el tamaño del pecho de su hijo, asegurándose de que el niño esté bien sujeto a su pecho.

Antes de retirar las manos de la mochila debe asegurarse de que todas las hebillas estén abrochadas y que todos los cinturones de seguridad estén apretados de forma segura y cómoda para el niño.

### **PAUTAS PARA EL USO DEL PRODUCTO - IMÁGENES C Y D**

Las imágenes del apartado C ilustran los posibles ajustes de la mochila portabebé desde los 3 meses hasta que el niño cumple los 12 meses.

**En posición de lactancia:** Coloque la mochila como se describe en el apartado A. Para colocar al bebé en posición de lactancia, sostenga la cabeza del bebé con una mano y la parte inferior del cuerpo del bebé con la otra.

**Los ajustes de la mochila portabebé indicados en el apartado C: - de 3 a 6 meses; - de 3 a 8 meses; - de 3 a 9 meses y - a partir de 5 meses,** seguir los pasos descritos en el apartado A (colocar al niño de cara al adulto).

**Los ajustes de la mochila portabebé indicados en el apartado C: - de 6 a 12 meses,** seguir los pasos descritos en el apartado B (colocar al niño en el sentido de la marcha).

**Cuando el niño se duerme en la mochila portabebé - imágenes D:** Si el niño se duerme, gire su cara hacia un lado como se muestra en la imagen D para que su



respiración no se obstruya. Siempre debe haber espacio entre la cara del niño y el pecho del adulto para permitir el acceso de aire a la cara del niño.

## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para mantener la mochila portabebé en buenas condiciones durante más tiempo, le recomendamos que limpie regularmente el producto de las manchas y la suciedad. Lavar a mano en una solución de agua tibia y detergente suave, no en una lavadora. Enjuague bien, teniendo cuidado de no dejar jabón u otro detergente en las hebillas y cinturones. No utilice limpiadores en seco, suavizantes de telas, lejía o limpiadores a base de alcohol o abrasivos. Permita que la mochila se seque completamente antes de usarlo. No use una secadora para este propósito. Después de cada lavado, revise la tela y las costuras para ver si están desgastadas o dañadas.



Hecho para CANGAROO en la RPC  
Fabricante e Importador: Moni Trade Ltd.  
Dirección: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,  
Número de teléfono: 02/936 07 90  
Sitio web: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)

Acest produs este fabricat în conformitate cu cerințele standardului european EN 13209-2:2015 „Produse pentru creșterea și îngrijirea copiilor. Dispozitive port-bebe. Cerințe de siguranță și metode de testare. Partea 2: Dispozitiv flexibil port-bebe”.

## UTILIZAREA INTENȚIONATĂ A PRODUSULUI

Rucsac tip cangur pentru bebeluși **Carry Go** (articol număr BB003) este potrivit pentru copii în vârstă de la 3 până la 12 luni și cu greutate de la 3,6 kg la 12 kg.

ATENȚIE! Copilul dumneavoastră va fi protejat în întregime în condițiile în care urmați întocmai instrucțiunile pentru utilizare și recomandările din manualul de utilizare! Acordați atenție avertizărilor și asigurați toate măsurile de protecție necesare pentru a evita riscul de ranire sau accidentare copiilor și să asigurați siguranța lor! Numai dumneavoastră sunteți responsabili de siguranța copiilor dacă nu vă conformați și nu urmați recomandările și instrucțiunile de utilizare!

## IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

### AVERTISMENT!

- AVERTISMENT! Echilibrul persoanei poate fi afectat de orice mișcare pe care aceasta sau copilul o poate face.
- AVERTISMENT! A nu se apleca înainte decât cu atenție.
- AVERTISMENT! Articollul port-bebe nu este adaptat activităților sportive.
- Rucsacul tip cangur pentru bebeluși nu este destinat a fi utilizat când faceți sport. Nu utilizați produsul când faceți exerciții fizice sau când faceți sport. A nu se curăța, alerga, schia, găti, face ciclism, călări cal sau folosi biciclete obișnuite sau motorizate, etc. când utilizați rucsacul de tip cangur pentru bebeluși.
- Folosiți întotdeauna centurile de siguranță
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă toate cataramele, închizătoarele, curelele și regulatoarele sunt puse, fixate și asigură corecte.
- Verificați regulat pentru a vă asigura că copilului nu-i este prea cald, că curelele sunt bine strânse, sau că nu sunt prea strânse și că bebelușul este asigurat în rucsacul tip cangur pentru bebeluși.
- Întotdeauna verificați dacă nasul și gura copilului nu sunt acoperite de rucsacul tip cangur sau de hainele sale, pentru a asigura liberă sa respirație.
- Evitați apropierea unor surse de căldură – foc deschis, aragazuri, aparate de încălzire, în timpul utilizării rucsacului tip cangur.
- A nu se utiliza rucsacul tip cangur pentru bebeluși ca un sistem de asigurare a copilului în mijlocul de transport.

- A nu se utiliza acest rucsac de tip cangur pentru purtat bebeluși la descoperirea unor slăbiri, ruperi sau alte defecțiuni ale produsului.
- Vă recomandăm a căuta sfatul medicului înainte de a utiliza produsul pentru un copil născut prematur sau pentru copii cu afecțiuni.
- Copiii mici se pot strecura prin deschizatura pentru picioare, de aceea trebuie să ajustați orificiile astfel încât picioarele să fie foarte bine strânse, dar fără a provoca disconfort copilului.
- Nu lăsați niciodată bebelușul în rucsacul tip cangur, decât dacă nu este purtat de unul dintre părinți sau de un adult care are grija de acesta. În caz contrar copilul se poate sufoca sau strecura prin orificiul rucsacului tip cangur.

## INSTRUCȚIUNI DE EXPLOATARE

**IMPORTANT!** Schițele și desenele sunt cu scop ilustrativ și de ghidare. Urmăți întocmai instrucțiunile și pașii pentru exploatare produsului.

**PĂRȚILE COMPONENTE - PD:** 1. Suport detasabil pentru cap (caciulita); 2. Bretele late pentru umeri; 3. Clema retractare centura; 4. Curea largă confortabilă pentru talie; 5. Cataramă centurii pentru talie; 6. Suport detasabil; 7. Material respirabil; 8. Element de fixare la bretelele pentru umeri; 9. Element de fixare pentru curelele laterale.

### **POZITIONAREA COPILULUI CU FATA CATRE ADULT - IMAGINI A**

Poziția de așezare a copilului cu fata către adult este destinată copiilor în vârstă de sub 6 luni. Copilul trebuie să fie orientat cu fata către dumneavoastră până în momentul în care va începe singur să-și mențină capul ridicat. Suportul pentru cap, care înfășoară gâtul și capul, protejează copilul dumneavoastră și oferă o siguranță suplimentară.

**Pentru reglarea rucsacului tip cangur în această poziție, urmați pașii descriși în secțiunea A:**

1. Așezați rucsacul tip cangur pe o suprafață plană, cum ar fi un pat sau o masă, într-un loc sigur.
2. Atașați suportul detasabil pentru cap la rucsacul tip cangur, treceti bretele pentru umeri peste umerele dumneavoastră și puneți rucsacul tip cangur în fata dumneavoastră.
3. Fixați cureaua în spatele dumneavoastră, după ce ați ajustat în prealabil lungimea ei, astfel încât să vă fie confortabilă.
4. Așezați-vă comod pe un scaun sau o canapea și ținând copilul cu fata către dumneavoastră, așezați-l cu atenție în rucsacul tip cangur.
5. Introduceți picioarele prin orificiile respective ale rucsacului tip cangur și introduceți cureaua care trece prin rucsacul tip cangur, prin piulita indicată în imaginea 5.
6. Fixați cureaua care trece prin rucsacul tip cangur așa cum este arătat în imaginea 6 - strângeți sau slăbiți acolo unde este necesar.
7. Fixați catarama la cureaua laterală a suportului detasabil pentru cap.

8. Reglata poziția rucsacului tip cangur și a copilului, astfel încât să fie confortabil atât pentru dumneavoastră cât și pentru bebeluș.

Important! Copiii mici se pot strecura prin orificiul pentru picioare. Reglata orificiile astfel încât picioarele copilului să fie strans fixate de dumneavoastră, dar fără a provoca disconfort la dvs. sau copilului.

Înainte de a vă îndepărta mâinile de la rucsacul tip cangur, trebuie să vă asigurați că toate cataramele sunt fixate și toate centurile de siguranță sunt stranse în stare de siguranță și confortabil pentru copil.

#### **POZITIONAREA COPILULUI CU FATA ÎN DIRECȚIA DE DEPLASARE - IMAGINI B**

Poziția de așezare a copilului cu fata în direcția de deplasare este aplicabilă atunci când copilul își poate menține capul ridicat (pentru copiii în vârstă de peste 6 luni.)

**Pentru reglarea rucsacului tip cangur în această poziție, urmați pașii descriși în secțiunea B:**

1. Așezați rucsacul tip cangur pe o suprafață plană, cum ar fi un pat sau o masă, într-un loc sigur. În această poziție, nu este nevoie să utilizați suportul pentru cap.

2. Fixați catarama bretelei pentru umeri.

3. Introduceți rucsacul tip cangur și bretelele pentru umeri și puneți rucsacul tip cangur în fata dumneavoastră.

4. Fixați curea în spatele dumneavoastră, după ce ați ajustat în prealabil lungimea ei, astfel încât să vă fie confortabilă.

5. Ținând copilul cu fata în direcția de deplasare, așezați-l cu atenție în rucsacul tip cangur în poziție așezată cu spatele la pieptul dumneavoastră. Pliati partea superioară a suportului pentru cap.

6. Introduceți curea prin suport, prin piulita respectivă de la dreapta la stânga.

7. Fixați catarama curelei.

8. Trageti sau scurtați curea laterală mai scurtă din fata în funcție de dimensiunea pieptului copilului dumneavoastră, asigurându-vă că copilul este bine fixat de pieptul dumneavoastră.

Înainte de a vă îndepărta mâinile de la rucsacul tip cangur, trebuie să vă asigurați că toate cataramele și toate centurile de siguranță sunt stranse în stare de siguranță și confortabil pentru copil.

#### **SFATURI PENTRU UTILIZAREA PRODUSULUI – IMAGINI C ȘI D**

Imaginile din secțiunea C ilustrează posibilele setări ale rucsacului tip cangur de la vârsta de 3 luni până la împlinirea copilului a vârstei de 12 luni.

**În poziția de alăptare:** Pozitionați rucsacul tip cangur așa cum este descris în secțiunea A. Pentru a așeza copilul în poziție pentru alăptare, țineți capul copilului cu o mână, iar cu cealaltă partea inferioară a corpului copilului.

**Setările pentru rucsacul tip cangur, indicate în secțiunea C: - de la 3 la 6 luni; - de la 3 la 8 luni; - de la 3 la 9 luni și - de la 5+ luni, urmați pașii, descriși în secțiunea A (așezarea copilului cu fata către adult).**

**Setarile rucsacului tip cangur, mentionate in sectiunea C: - de la 6 la 12 luni**, urmati pasii descrisi in **sectiunea B** (asezarea copilului cu fata in directia de deplasare).

**La adoarmirea copilului in rucsacul tip cangur - imagini D:** Daca copilul adoarme, va rugam sa-l pozitionati cu fata orientata lateral, pentru a nu-i obstructiona respiratia, asa cum este aratat in imaginea D. Intotdeauna trebuie sa existe spatiu intre fata copilului si pieptul dumneavoastra, pentru a se asigura accesul de aer la fata copilului.

## INSTRUCTIUNI DE CURATARE SI INTRETINERE

Pentru a mentine rucsacul tip cangur in stare buna pentru o perioada mai lunga de timp, va recomandam sa curatati regulat produsul de petele murdare si murdarie. Curatati manual intr-o solutie de apa calda si detergent, nu intr-o masina de spalat. Clatiti bine, avand grija sa nu ramana sapun sau alt detergent pe catarama si curele. Nu folositi solutii pentru curatare chimica, balsam de rufe, inalbitor sau produse de curatare pe baza de alcool sau cu particule abrazive. Lasati rucsacul tip cangur sa se usuce complet inainte de utilizare. Nu folositi uscator pentru acest scop. Dupa fiecare spalare, verificati tesatura si cusaturile pentru uzura sau deteriorare.



Făcut pentru CANGAROO în RPC  
Producator si Importator: Moni Trade Ltd.  
Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich, str. Dolo nr. 1,  
Numar de telefon: 02/936 07 90  
Site : [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)

Изделие изготовлено в соответствии с требованиями европейского стандарта EN 13209-2:2015 «Предметы для использования и ухода за детьми. Детские переноски. Требования безопасности и методы испытаний. Часть 2: Мягкая переноска».

## НАЗНАЧЕНИЕ ПРОДУКТА

Переноска-кенгуру **Carry Go** (артикул ВВ003) предназначена для детей в возрасте от 3 до 12 месяцев, весом с 3,6 кг до 12кг.

**ВНИМАНИЕ!** Ваш ребёнок будет максимально защищен, если вы будете следовать рекомендациям и указаниям инструкции! Обратите внимание на предупреждения и предусмотрите все необходимые меры предосторожности для предотвращения риска травм или вреда ребёнку и обеспечения его безопасности! Вы несете ответственность за безопасность ребёнка, если вы не соблюдаете и не следуете этим инструкциям и рекомендациям! Убедитесь, что каждый, кто использует переноска-кенгуру, знаком с инструкцией и соблюдает её.

## ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК

### ВНИМАНИЕ!

- **ВНИМАНИЕ!** Иметь ввиду, что Ваше равновесие может быть нарушено движениями ребенка в кенгуренке.
- **ВНИМАНИЕ!** Будьте особенно осторожны, когда нагибаетесь вперед.
- **ВНИМАНИЕ!** Нельзя использовать изделие во время спортивных тренировок.
- Переноска-кенгуру не предназначена для использования во время спортивных занятий, вождения и других физических нагрузок. Не используйте изделие для переноски ребенка на спине.
- Всегда используйте ремни безопасности.
- Перед каждым использованием убедитесь, что все пряжки, крепежные элементы, ремни и регуляторы правильно размещены, защищены и закреплены.
- Регулярно проверяйте, чтобы ребенок был хорошо защищен и чувствовал себя комфортно в переноске-кенгуру.
- Всегда проверяйте, чтобы нос и рот ребенка были открыты и не закрыты переноской-кенгуру или какой-либо одеждой, чтобы обеспечить беспрепятственное и свободное дыхание вашего ребенка.
- Избегайте близости источников тепла – открытых очагов, печей, отопительных приборов – во время использования переноски-кенгуру.
- Не используйте переноску-кенгуру в качестве детской удерживающей системы в транспортном средстве.

- Прекратите использовать переноски-кенгуру, если вы обнаружите, что какая-либо часть изношена, сломана, разорвана или отсутствует.
- Сильно рекомендуем посоветоваться с медицинским специалистом, прежде чем использовать продукт для недоношенного ребенка или ребенка с заболеванием.
- Малыши могут проскользнуть через отверстие для ножек, поэтому вы должны отрегулировать отверстия так, чтобы ножки были плотно перевернуты, не причиняя неудобств ребенку.
- Никогда не оставляйте ребенка в переноску, если его не носит один из родителей или взрослый, заботящийся о нем. В противном случае ребенок может задохнуться или выскользнуть из переноски.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

**ВАЖНО!** Чертежи и рисунки в этой инструкции являются лишь иллюстративными и руководящими.

Точно соблюдайте инструкции и последовательность эксплуатации изделия.

**КОМПЛЕКТУЮЩИЕ - PD:** 1. Съемная опора для головы (капюшон); 2. Широкий ремень через плечи; 3. Клипса натяжителя ремня; 4. Удобный, широкий поясной ремень; 5. Пряжка поясного ремня; 6. Съемная прокладка; 7. Дышащая материя; 8. Застежка для плечевого ремня; 9. Застежка для боковых ремней.

### **РАЗМЕЩЕНИЕ РЕБЕНКА ЛИЦОМ К ВЗРОСЛОМУ – ИЗОБРАЖЕНИЯ А**

Положение размещения ребенка лицом ко взрослому предназначено для детей в возрасте до 6 месяцев. Ребенок должен стоять лицом к вам до того момента, пока он не начнет держать голову самостоятельно в вертикальном положении. Головная опора, которая обволакивает шею и голову, защищает вашего ребенка и обеспечивает дополнительный уход.

**Чтобы отрегулировать переноски-кенгуру в этом положении, выполните действия, изложенные в разделе А:**

1. Положите переноску-кенгуру на плоскую поверхность, такую как кровать или стол в безопасном месте.
2. Прикрепите съемную опору головы к переноску-кенгуру, проткните плечевой ремень через плечо и поместите кенгуру перед собой.
3. Застегните поясной ремень, сначала отрегулировав его длину, чтобы вам было удобно.
4. Сядьте на удобное кресло или диван и, держа ребенка лицом к себе, аккуратно поместите его в кенгуру.
5. Продвиньте ножки через соответствующие отверстия кенгуру и продвиньте ремень, проходящий через кенгуру через гайку, указанную на рисунке 5.
6. Пристегните ремень, проходящий через кенгуру, как показано на рисунке 6 - затяните или расслабьте, где это необходимо.

7. Застегните пряжку бокового ремня съемной головной опоры.

8. Отрегулируйте положение кенгуру и ребенка так, чтобы было комфортно для вас и малыша.

Важно! Маленькие дети могут проскользнуть через отверстие для ног. Отрегулируйте отверстия так, чтобы ножки ребенка плотно прилегали к вам, не причиняя никаких неудобств вам или ребенку.

Прежде чем оторвать руки от кенгуру, нужно убедиться, что все пряжки застегнуты и весь ремень затянут безопасно и комфортно для ребенка.

### **УКЛАДЫВАНИЕ РЕБЕНКА ЛИЦОМ ВНИЗ В НАПРАВЛЕНИИ ДВИЖЕНИЯ – ИЗОБРАЖЕНИЯ В**

Положение размещения ребенка лицом в направлении движения применимо, когда ребенок может держать голову вертикально (для детей старше 6 месяцев).

**Чтобы отрегулировать переноски-кенгуру в этом положении, выполните действия, изложенные в разделе В:**

1. Положите переноску-кенгуру на плоскую поверхность, такую как кровать или стол в безопасном месте. В таком положении не нужно использовать опору для головы.

2. Застегните пряжку ремня через плечо.

3. Продвиньте кенгуру и ремень через плечо и положите кенгуру перед собой.

4. Застегните поясной ремень, сначала отрегулировав его длину, чтобы вам было удобно.

5. Держа ребенка лицом в направлении движения, осторожно поместите его в кенгуру в сидячем положении и спиной к груди. Сложите верхнюю часть прокладки для головы.

6. Продвиньте ремень через прокладку через соответствующую гайку справа налево.

7. Застегните пряжку ремня.

8. Потяните или укоротите передний более короткий боковой ремень в соответствии с размером груди вашего ребенка, убедившись, что ребенок надежно прилегает к вашей груди.

Перед тем, как убрать руки с кенгуру, нужно убедиться, что все пряжки застегнуты и все ремни затянуты безопасно и комфортно для ребенка.

### **ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ – ИЗОБРАЖЕНИЯ С И D**

Изображения в разделе С иллюстрируют возможные настройки переноски-кенгуру от 3 месяцев до достижения 12 месяцев ребенка.

**В положении для грудного вскармливания:** Поместите кенгуру, как описано в разделе А. Чтобы поставить ребенка в положение грудного вскармливания, одной рукой держите голову ребенка, а другой нижнюю часть его тела.



**Параметры кенгуру, упомянутые в разделе С:** - от 3 до 6 месяцев; - от 3 до 8 месяцев; - от 3 до 9 месяцев и от 5+ месяцев, выполните действия, описанные в разделе А (размещение ребенка лицом к взрослому).

**Параметры кенгуру, упомянутые в разделе С:** - от 6 до 12 месяцев, следуйте шагам, описанным в разделе В (размещение ребенка лицом вниз в направлении движения).

**Когда ребенок засыпает в кенгуру – изображения D:** Если ребенок засыпает, пожалуйста, поверните его лицом к боку, чтобы не мешать его дыханию, как показано на рисунке D. Между лицом ребенка и вашей грудью всегда должно быть пространство, чтобы обеспечить доступ воздуха к лицу ребенка.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И ПОДДЕРЖКЕ

Чтобы дольше поддерживать переноску-кенгуру в хорошем состоянии, рекомендуем регулярно очищать изделие от грязных пятен и грязи. Чистите вручную в растворе теплой воды и мягкого моющего средства, а не в стиральной машине. Тщательно промойте, позаботившись о том, чтобы на пряжках и ремнях не осталось мыла или другого моющего средства. Не используйте химчистку, смягчители, отбеливатели или моющие средства на спиртовой основе или абразивные частицы. Дайте кенгуру полностью высохнуть перед использованием. Не используйте для этой цели сушилку. После каждой стирки проверяйте ткань и швы на износ и повреждения.



Сделано для CANGAROO в КНР  
Производитель и Импортер: Мони Трейд ООО  
Адрес: Болгария, г. София, Требич, ул. Доло 1,  
Телефонный номер: 003592/936 07 90  
Веб-сайт: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)

Questo prodotto è realizzato in conformità ai requisiti della norma europea EN 13209-2:2015 "Articoli per l'infanzia. Marsupi portabebè. Requisiti di sicurezza e metodi di collaudo. Parte 2: Marsupio portabebè flessibile".

## USO PREVISTO DEL PRODOTTO

Questo prodotto – Baby Marsupio modello “**Carry Go**” (numero di articolo BB003) è destinato per bambini di età compresa tra i 3 e i 12 mesi con peso da 3,6 kg a 12 kg.

**ATTENZIONE!** In caso di mancata osservanza di una qualsiasi delle seguenti istruzioni il bambino potrebbe portare lesioni in caso di brusca frenata del veicolo o in caso di incidente stradale. Siete voi responsabili della sicurezza del bambino in caso di non osservanza e di non rispetto delle indicazioni e raccomandazioni enumerate nel presente manuale! Assicurarsi che ogni persona che usa il marsupio per neonati conosca le istruzioni e le raccomandazioni e le osserva.

## IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

### ATTENZIONE!

- **ATTENZIONE!** Il vostro equilibrio può essere compromesso dal movimento vostro e del bambino.
- **ATTENZIONE!** Fare attenzione quando ci si piega o china in avanti o lateralmente.
- **ATTENZIONE!** Non usare il marsupio durante l'attività sportiva.
- Il marsupio per neonati non è destinato all'uso durante le attività sportive, la guida e altre attività fisiche. Non utilizzare il prodotto per trasportare il bambino sulla schiena.
- Utilizzare sempre le cinture di sicurezza.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che tutte le fibbie, i fermi, le cinture e i regolatori siano montati, fissati e protetti correttamente.
- Controllare regolarmente che il bambino sia ben fissato e comodo nel marsupio.
- Controllare sempre che il naso e la bocca del bambino siano liberi e non coperti dal marsupio o da qualsiasi parte dell'abbigliamento per garantire che il bambino possa respirare liberamente e facilmente.
- Evitare la vicinanza a fonti di calore (fuochi aperti, stufe, caloriferi) durante l'utilizzo del baby marsupio.
- Non utilizzare il marsupio come sistema di sicurezza per bambini nel veicolo.
- Interrompere l'uso del marsupio se si riscontrano parti sfilacciate, rotte, strappate o mancanti.

- Si raccomanda vivamente di chiedere il parere di un professionista della salute prima di utilizzare il prodotto per un bambino nato prematuro o per bambini con patologie mediche.
- I bambini piccoli possono scivolare fuori dalle aperture per le gambe, quindi è necessario regolare le aperture in modo che le gambine siano ben aderenti senza causare disagio al bambino.
- Non lasciare mai un bambino nel marsupio portabebe` a meno che non sia trasportato da un genitore o da un adulto che se ne prende cura. In caso contrario, il bambino potrebbe soffocare o scivolare via dal marsupio portabebe`.

## ISTRUZIONI PER L'USO

Seguire esattamente le istruzioni e la loro sequenza per lo sfruttamento del prodotto.

**COMPONENTI – PD:** 1. Sostegno rimovibile per la testa (cuffia); 2. Cinghia larga per le spalle; 3. Clip per ritirare la cinghia; 4. Confortevole cintura larga per la vita; 5. Fibbia per la cintura; 6. Cuscinetto rimovibile; 7. Tessuto traspirante; 8. Chiusura a fibbia degli spillacci; 9. Fibbia delle cinture di sicurezza laterali.

### **POSIZIONARE IL BAMBINO RIVOLTO VERSO L'ADULTO - IMMAGINI A**

La posizione del bambino rivolto verso l'adulto è studiata per i bambini di età inferiore ai 6 mesi. Il bambino deve essere rivolto verso di voi finché non inizia a tenere la testa eretta da solo. Il poggiatesta, che circonda il collo e la testa, protegge il bambino e fornisce una maggiore cura.

**Per regolare il baby marsupio in questa posizione, seguire i passaggi indicati nella sezione A:**

1. Posizionare il marsupio su una superficie piana, come un letto o un tavolo, in un luogo sicuro.
2. Fissare il poggiatesta rimovibile al marsupio, infilare il braccio nella cinghia da spalla e posizionare il marsupio di fronte a sé.
3. Allacciare la cintura in vita, regolando prima la lunghezza in modo da essere comodi.
4. Sedersi su una sedia o un divano comodo e, tenendo il bambino rivolto verso di sé, metterlo delicatamente nel marsupio.
5. Infilare i piedini attraverso i fori corrispondenti del marsupio e infilare la cinghia che passa nel marsupio attraverso il dado indicato all' immagine 5.
6. Allacciare la cintura che passa attraverso il marsupio come mostrato all' immagine 6 - stringere o allentare dove necessario.
7. Allacciare la fibbia della cinghia laterale sul supporto rimovibile per la testa.
8. Regolare la posizione del marsupio e del bambino in modo da renderla confortevole per voi e per il bambino.

Importante! I bambini piccoli possono scivolare attraverso l'apertura per le gambe. Regolare le aperture in modo che le gambe del bambino siano aderenti senza causare disagio a voi o al bambino.

Prima di togliere le braccia dal marsupio, è necessario assicurarsi che tutte le fibbie siano allacciate e che tutte le cinghie dell'imbracatura siano allacciate in modo sicuro e confortevole per il bambino.

## **POSIZIONARE IL BAMBINO RIVOLTO VERSO LA DIREZIONE DEL MOVIMENTO - IMMAGINI B**

La posizione rivolta verso la direzione di movimento è applicabile quando il bambino è in grado di tenere la testa eretta (per i bambini di età superiore ai 6 mesi).

**Per regolare il baby marsupio in questa posizione, seguire i passaggi indicati nella sezione B:**

1. Posizionare il marsupio su una superficie piana, come un letto o un tavolo, in un luogo sicuro. In questa posizione non è necessario utilizzare il poggiatesta.
2. Allacciare la fibbia della cinghia a spalla.
3. Indossare il marsupio e la cinghia sulla spalla e posizionare il marsupio davanti a sé.
4. Allacciare la cintura in vita, regolando prima la lunghezza in modo da essere comodi.
5. Tenendo il bambino rivolto verso la direzione di marcia, mettetelo delicatamente nel marsupio in posizione seduta con la schiena appoggiata al vostro petto. Ripiegare la parte superiore del cuscinetto per la testa.
6. Infilare la cinghia attraverso il cuscinetto nel dado corrispondente, da destra a sinistra.
7. Allacciare la fibbia della cintura.

8. Tirare o accorciare la cintura laterale anteriore più corta in base alle dimensioni del torace del bambino, assicurandosi che il bambino sia ben fissato al petto.

Prima di togliere le braccia dal marsupio, è necessario assicurarsi che tutte le fibbie siano allacciate e che tutte le cinture siano strette in modo sicuro e confortevole per il bambino.

## **LINEE GUIDA PER L'USO DEL PRODOTTO - IMMAGINI C E D**

Le immagini nella sezione C illustrano le possibili impostazioni del marsupio per bambini dai 3 mesi fino ai 12 mesi.

**In posizione di allattamento:** Inserite il marsupio come descritto nella sezione A. Per mettere il bambino in posizione di allattamento al seno, tenere la testa del bambino con una mano e la parte inferiore del corpo con l'altra.

**Le impostazioni del marsupio baby elencati nella sezione C: - da 3 a 6 mesi; - da 3 a 8 mesi; - da 3 a 9 mesi; - da 5+ mesi,** seguire i passaggi descritti nella sezione A (posizionare il bambino rivolto verso l'adulto).

**Le impostazioni del marsupio baby elencati nella sezione C: - da 6 a 12 mesi,** seguire i passaggi descritti nella sezione B (posizionare il bambino rivolto verso la direzione di movimento).

**Quando il bambino si addormenta nel marsupio - immagini D:** Se il bambino si addormenta, bisogna girarlo con la faccia rivolta verso il lato, in modo che la respirazione non sia ostacolata, come mostrato nell'immagine D. Tra il viso del bambino e il vostro petto deve esserci sempre uno spazio che permetta all'aria di raggiungere il viso del bambino.

## ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

Per mantenere il marsupio in buone condizioni più a lungo, si consiglia di pulire regolarmente il prodotto da macchie e sporco. Pulire a mano con una soluzione di acqua calda e detersivo delicato, non in lavatrice. Risciacquare accuratamente, facendo attenzione a non lasciare sapone o altri detersivi sulle fibbie e sulle cinture. Non utilizzare tintorie, ammorbidenti, candeggina, detersivi a base di alcol o abrasivi. Lasciare asciugare completamente il marsupio prima dell'uso. Non utilizzare l'asciugatrice per questo scopo. Dopo ogni lavaggio, verificare che il tessuto e le cuciture non siano usurati o danneggiati.



**Prodotto per CANGAROO nella RPC**  
**Produttore e Importatore: Moni Trade Ltd.**  
**Indirizzo: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**  
**Numero di telefono: 02/936 07 90**  
**Sito Web: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

**Ce produit est fabriqué conformément aux exigences de la norme européenne EN 13209-2:2015 - « Articles pour élever de jeunes enfants. Dispositifs pour porter le bébé. Exigences de sécurité et méthodes d'essai. Partie 2 : Dispositif souple pour porter le bébé ».**

## UTILISATION PRÉVUE DU PRODUIT

Le porte-bebe kangourou **Carry Go** (numéro d'article BB003) convient aux enfants âgés de 03 à 12 mois et de poids de 3,6 kg à 12 kg.

ATTENTION ! Votre enfant sera protégé au maximum sous réserve que vous respectez les consignes et les recommandations contenues dans la notice ! Faites attention aux avertissements et prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout risque de blessure ou de dommage à l'enfant et assurer sa sécurité ! Vous êtes responsable de la sécurité de l'enfant si vous ne suivez pas et ne respectez pas ces consignes et recommandations ! Assurez-vous que toutes les personnes qui utilisent le produit connaissent les instructions et les suivent.

## IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

### AVERTISSEMENT !

- AVERTISSEMENT! L'équilibre de la personne peut être affecté par tout mouvement qu'elle et l'enfant peuvent faire.
- AVERTISSEMENT! Faites attention lorsque vous vous penchez en avant ou sur le côté.
- AVERTISSEMENT! Le porte-enfant n'est pas adapté aux activités sportives.
- Le porte-bébé kangourou n'est pas destiné à être utilisé lors de sports, de conduite ou d'autres activités physiques. N'utilisez pas le produit pour porter l'enfant sur le dos.
- Utilisez toujours les ceintures de sécurité.
- Avant toute utilisation, vérifiez que tous les boucles, fermoirs, ceintures et ajusteurs sont correctement ajustés, fixés et sécurisés.
- Vérifiez régulièrement que l'enfant est bien attaché et à l'aise dans le kangourou.
- Pour assurer la respiration dégagée et libre pour votre enfant, vérifiez toujours que le nez et la bouche de l'enfant sont exposés et non couverts par le kangourou ou une partie des vêtements.
- Lorsque vous utilisez le porte-bébé kangourou, évitez d'être à proximité de sources de chaleur - feux ouverts, cuisinières, appareils de chauffage -.
- N'utilisez pas le porte-bébé kangourou comme système de retenue pour enfant dans le véhicule.
- Cessez d'utiliser le porte-bébé kangourou si vous constatez qu'une pièce est effilochée, cassée, déchirée ou manquante.

- Il est fortement recommandé de demander l'avis d'un professionnel de la santé avant de procéder à l'utilisation du produit sur un enfant prématuré ou des enfants ayant des problèmes de santé.
- Les petits enfants peuvent glisser à travers l'ouverture pour les jambes, vous devez donc ajuster les ouvertures de manière à ce que les jambes soient bien serrées sans causer de gêne à l'enfant.
- Ne laissez jamais le bébé dans le porte-bébé kangourou à moins qu'il ne soit porté par un parent ou un adulte qui prend soin de lui. Sinon, l'enfant pourrait s'étouffer ou glisser du porte-bébé kangourou.

## CONSIGNES D'UTILISATION

**IMPORTANT !** Les diagrammes et les figures de cette notice sont uniquement à des fins d'illustration et d'orientation.

Suivez exactement les instructions et la séquence d'utilisation du produit.

**COMPOSANTS - PD :** 1. Appui-tête amovible (casquette) ; 2. Bandoulière large ; 3. Clip de rétracteur de ceinture ; 4. Sangle de taille confortable et large ; 5. Boucle de la ceinture de taille ; 6. Coussinet amovible ; 7. Matériau respirant ; 8. Fermeture des bretelles ; 9. Attache pour les ceintures latérales.

### **PLACER L'ENFANT FACE À L'ADULTE – IMAGES A**

La position de placement de l'enfant face à l'adulte est destinée aux enfants de moins de 6 mois. Il convient que l'enfant vous fasse face jusqu'au moment où il commence à tenir sa tête par lui-même. L'appui-tête, qui s'enroule autour du cou et de la tête, protège votre enfant et offre des soins supplémentaires.

**Pour ajuster le porte-bébé kangourou dans cette position, suivez les étapes mentionnées dans la section A :**

1. Placez le porte-bébé kangourou sur une surface plane telle que lit ou table, dans un endroit sûr.
2. Fixez l'appui-tête amovible au kangourou, glissez la bandoulière sur votre épaule et placez le kangourou devant vous.
3. Attachez la ceinture en ajustant sa longueur au préalable, afin qu'elle soit confortable pour vous.
4. Asseyez-vous sur une chaise ou un canapé confortable et avec l'enfant face à vous, placez-le soigneusement dans le kangourou.
5. Faites les jambes passer à travers les trous correspondants sur le kangourou et enfiler la ceinture, passant à travers le kangourou, à travers l'écrou indiqué sur l'image 5.
6. Attachez la ceinture passant par le kangourou comme indiqué sur l'image 6 - serrez ou desserrez si nécessaire.
7. Fixez la boucle sur la sangle latérale de l'appui-tête amovible.

8. Ajustez la position du kangourou et de l'enfant afin qu'elle soit confortable pour vous et pour le bébé.

Important ! Les petits enfants peuvent glisser à travers l'ouverture pour les jambes. Ajustez les ouvertures de manière à ce que les jambes de l'enfant soient bien ajustées contre vous sans causer d'inconfort à vous ou à l'enfant.

Avant de retirer vos mains du kangourou, vous devez vous assurer que toutes les boucles sont attachées et que toutes les ceintures de sécurité sont serrées de manière sûre et confortable pour l'enfant.

### **PLACER L'ENFANT FACE AU SENS DU MOUVEMENT – IMAGES B**

La position de placer l'enfant face au sens du mouvement est applicable lorsque l'enfant est capable de tenir sa tête droite (pour les enfants de plus de 6 mois).

**Pour ajuster le porte-bébé kangourou dans cette position, suivez les étapes mentionnées dans la section B :**

1. Placez le porte-bébé kangourou sur une surface plane telle que lit ou table, dans un endroit sûr. Dans cette position, il n'est pas nécessaire d'utiliser l'appui-tête.
2. Attachez la boucle de la bandoulière.
3. Enfillez le kangourou et la bandoulière et placez le kangourou devant vous.
4. Attachez la ceinture en ajustant sa longueur au préalable, afin qu'elle soit confortable pour vous.
5. En gardant l'enfant face au sens du mouvement, placez-le attentivement dans le kangourou en position assise dos à votre poitrine. Pliez le haut du coussinet pour la tête.
6. Faites la ceinture passer à travers le coussinet, à travers l'écrou correspondant de droite à gauche.
7. Attachez la boucle de la ceinture.
8. Tirez ou raccourcissez la ceinture latérale avant plus courte en fonction de la taille de la poitrine de votre enfant, en vous assurant que l'enfant est bien sécurisé sur votre poitrine.

Avant de retirer vos mains du kangourou, vous devez vous assurer que toutes les boucles sont attachées et que toutes les ceintures de sécurité sont serrées de manière sûre et confortable pour l'enfant.

### **LIGNES DIRECTRICES D'UTILISATION DU PRODUIT – IMAGES C ET D**

Les images sur la section C illustrent les réglages possibles du porte-bébé kangourou à partir de 3 mois jusqu'à ce que l'enfant atteigne 12 mois.

**En position d'allaitement :** Placez le kangourou comme décrit dans la section A. Pour placer le bébé en position d'allaitement, tenez la tête du bébé d'une main et le bas du corps du bébé de l'autre.

**Les réglages du porte-bébé kangourou répertoriés dans la section C : - de 3 à 6 mois; - de 3 à 8 mois ; - de 3 à 9 mois et - de 5 mois et plus, suivez les étapes décrites dans la section A (placer l'enfant face à l'adulte).**



**Les réglages du porte-bébé kangourou répertoriés dans la section C : - de 6 à 12 mois,** suivez les étapes décrites dans **la section B** (placer l'enfant face au sens du mouvement).

**Quand l'enfant s'endort dans le kangourou – images D :** Si l'enfant s'endort, veuillez tourner son visage sur le côté afin que sa respiration ne soit pas obstruée, comme indiqué sur l'image D. Il doit toujours y avoir un espace entre le visage de l'enfant et votre poitrine pour permettre à l'air d'accéder au visage de l'enfant.

## INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

Pour garder le porte-bébé kangourou en bon état longtemps, nous vous recommandons de nettoyer régulièrement le produit des taches sales et de la saleté. Nettoyez à la main dans une solution d'eau tiède et de détergent doux, pas dans une machine à laver. Rincez bien en prenant soin de ne pas laisser de savon ou autre détergent sur les boucles et les ceintures. N'utilisez pas de nettoyeurs à sec, d'assouplissants, d'eau de Javel ou de nettoyeurs à base d'alcool ou abrasifs. Laissez le kangourou sécher complètement avant de procéder à l'utilisation. N'utilisez pas de sèche-linge à cet effet. Après chaque lavage, vérifiez que le tissu et les coutures ne sont pas usés ou endommagés.



**Fabriqué pour CANGAROO en RPC**  
**Fabricant et Importateur : Moni Trade Ltd.**  
**Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**  
**Téléphone : 02/936 07 90**  
**Site Web : [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa zahtevima evropskog standarda EN 13209-2:2015 „Proizvodi za odojčad i malu decu — Noslice za bebe — Zahtevi za bezbednost i metode ispitivanja — Deo 2: Meke nosiljke“.

## NAMENJENA UPOTREBA PROIZVODA

Bebeće kengur nosilice „**Carry Go**“ (broj artikla BB003) je predviđena za decu težine od 3,6 kg do 12 kg, uzrasta od 3 do 12 meseci.

UPOZORENJE! Vaše dete će biti maksimalno zaštićeno pod uslovom da poštuju uputstva i preporuke ove instrukcije! Obratite pažnju na upozorenja i obezbedite sve neophodne mere radi biste sprečili rizik od povreda ili oštećenja deteta i obezbedili njegovu sigurnosću! Vi ste odgovorni za bezbednost deteta ako ne pratite i ne sledite ova uputstva! Uverite se da svako ko koristi ove Bebeće kengur nosilice je upoznat sa uputstvima i poštuje ih.

## VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

### PAŽNJA!

- PAŽNJA ! Imajte na umu da vaša ravnoteža može biti poremećena pokretima deteta u kenguru.
- PAŽNJA ! Budite posebno oprezni kada se savijate napred.
- PAŽNJA ! Ne koristite proizvod tokom sportskog treninga.
- Bebeća kengur nosilica nije namenjena za upotrebu tokom sportskih aktivnosti, vožnje automobilom i drugih fizičkih aktivnosti. Nemojte koristiti proizvod da bi nosili dete na leđima.
- Uvek koristite sigurnosne pojaseve.
- Pre svake upotrebe proverite da li su sve šnale, kopče, pojaseve i regulatore pravilno postavljeni, fiksirani i obezbeđeni.
- Redovno proveravajte da li je dete dobro osigurano i da li se oseća udobno u kengur nosilici.
- Uvek proveravajte da li su detetov nos i usta otkriveni i da li nisu pokriveni kengurinom ili delom odeće kako biste obezbedili nesmetano i slobodno disanje za svoje dete.
- Kada koristite bebeću kengur nosilicu, izbegavajte blizinu izvora toplote – otvorenih ognjišta, peći, grejalice.
- Nemojte koristiti bebeću kengur nosilicu kao sigurnosni sistem u vozilu.
- Prestanite da koristite bebeću kengur nosilicu ako uočite da je bilo koji deo pohaban, slomljen, pocepan ili nedostaje.
- Izričito se preporučuje da potražite savet zdravstvenog radnika pre upotrebe proizvoda kod prevremeno rođene dece ili dece sa zdravstvenim problemima.

- Mala deca mogu da se provuku kroz otvor za noge, pa treba naglasiti otvor tako da tkanina dobro prijanja uz noge deteta, a da detetu ne izazivaju nelagodnost.
- Ne ostavljajte bebu u kengur nosilicu osim ako je ne nosi roditelj ili odrasla osoba koja se brine o njoj. U suprotnom slučaju, to može dovesti do gušenja deteta ili pada sa kengura.

## UPUTSTVA ZA EKSPLOATACIJU

**UPOZORENJE!** Šeme i slike u ovoj instrukciji su prikazane jedino za ilustrativne i usmeravajuće svrhe.

**KOMPONENTNI DELOVI - PD:** 1. Uklonivi oslonac za glavu (kapica); 2. Široki remen za preko ramena; 3. Klip za uvlačenje remena; 4. Udoban široki remen za oko struka; 5. Šnala pojasa oko struka; 6. Uklonivi uložak; 7. Prozirni materijal; 8. Kopča naramenica; 9. Pričvršćivač za bočne pojaseve.

### **STAVLJANJE DETETA U KENGUR LICEM PREMA ODRASLOJ OSOBI – SLIKE A**

Položaj postavljanja deteta licem prema odrasloj osobi je namenjen deci mlađoj od 6 meseci. Dete treba da bude okrenuto prema vama sve dok ne počne samostalno da drži podignutu glavu. Oslonac za glavu, koji se obavlja oko vrata i oko glave, štiti Vaše dete i pruža dodatnu negu.

**Za podešavanje bebece kengur nosilice u ovom položaju pratite korake koji su navedeni u odeljku A:**

1. Stavite bebu kengur nosilicu na ravnoj površini kao naprimer krevet ili stol na bezbednom mestu.
2. Pričvrstite uklonjivi naslon za glavu na kenguru, navucite naramenicu preko ramena i postavite kengura ispred sebe.
3. Zakopčajte pojas oko struka, prethodno podesite njegovu dužinu, tako da vam bude udobno.
4. Sedite na udobnu stolicu ili kauč i, držeći dete licem prema sebi, pažljivo ga stavite u kengur.
5. Provucite noge kroz odgovarajuće rupe na kenguru i provucite pojas koji prolazi kroz kengur kroz maticu prikazanu na slici 5.
6. Zakopčajte pojas koji prolazi kroz kengur kao što je prikazano na slici 6 – zategnite ili olabavite gde je potrebno.
7. Zakopčajte šnalu bočne trake uklonivog oslonca za glavu.
8. Podesite položaj kengura i deteta tako da bude udoban i Vama i bebi.

Važno! Mala deca mogu da se provuku kroz otvor za noge. Podesite otvore tako da noge deteta budu pripijene uz vas bez izazivanja nelagodnosti ni vama ni detetu.

Pre nego što skinete svoje ruke sa kengura treba da se uverite da su sve šnale zakopčane, da su svi pojasevi bezbedno zategnuti i da je detetu udobno.

### **POZICIONIRANJE DETETA LICEM PREMA PRAVCU KRETANJA – SLIKE B**

Položaj postavljanja deteta u pravcu kretanja je primenljiv kada dete može da drži glavu uspravno (za decu stariju od 6 meseci.)

## **Za podešavanje bebe kengur nosilice u ovom položaju pratite korake koji su navedeni u odeljku B:**

1. Stavite bebu kengur nosilicu na ravnoj površini kao naprimer krevet ili stol na bezbednom mestu. U ovom položaju nije neophodno koristiti oslonac za glavu.
2. Zakopčajte šnal naramenica.
3. Provucite kengur i naramenicu preko ramena i stavite kengura ispred sebe.
4. Zakopčajte pojas oko struka, prethodno podesite njegovu dužinu, tako da vam bude udobno.
5. Držeći dete okrenuto u pravcu kretanja, pažljivo ga stavite u kengur u sedeći položaj sa leđima okrenutim prema vašim grudima. Sklopite vrh oslonca za glavu.
6. Provucite pojas preko podlošku kroz odgovarajuću maticu s desna na levo.
7. Zakopčajte šnal pojasa.
8. Povucite ili skratite prednji kraći bočni pojas prema veličini grudi vašeg deteta, pazeći da je dete dobro pričvršćeno na Vaše grudi.

Pre nego što skinete svoje ruke sa kengura treba da se uverite da su sve šnale zakopčane, da su svi pojasevi bezbedno zategnuti i da je detetu udobno.

### **UPUTSTVA ZA UPOTREBU PROIZVODA – SLIKE C I D**

Slike u odeljku C prikazuju moguća podešavanja bebe kengur nosilice za uzrast deteta od 3 do 12 meseci.

**U položaju za dojenje:** Postavite kengura kao što je opisano u odeljku A. Da biste postavili bebu u položaj za dojenje, jednom rukom držite glavu bebe, a drugom donji deo tela bebe.

**Podešavanja bebe kengur nosilice koja su navedena u odeljku C:** - od 3 do 6 meseci; - od 3 do 8 meseci; - od 3 do 9 meseci i - od 5+ meseci, pratite korake koji su opisani u odeljku A (stavljanje deteta licem prema odrasle osobe).

**Podešavanja bebe kengur nosilice koja su navedena u odeljku C:** - od 6 do 12 meseci, pratite korake koji su opisani u odeljku B (stavljanje deteta okrenuto licem prema pravcu kretanja).

**Kada dete zaspi u kenguru - slike D:** Ako dete zaspi, okrenite ga licem u stranu tako da mu disanje ne bude ometano, kao što je prikazano na slici D. Uvek treba da postoji razmak između lica deteta i vaših grudi, da bi se omogućio pristup vazduha licu deteta.

## **PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

Da bi beba kengur nosilica bila duže u dobrom stanju, preporučujemo da redovno čistite proizvod od fleka i prljavštine. Očistite ručno u rastvoru tople vode i blagog deterdženta, a ne u mašini za pranje veša. Dobro isperite, vodeći računa da ne ostavite sapun ili drugi deterdžent na kopčama i pojasevima. Nemojte koristiti hemijska sredstva za čišćenje, omekšivače, izbeljivače ili sredstva za čišćenje na bazi alkohola ili abrazivna sredstva. Pustite da se kengur potpuno osuši pre upotrebe. Nemojte koristiti sušilicu u tu svrhu. Nakon svakog pranja, proverite da tkanina i šavovi nisu istrošeni ili oštećeni.



**Proizvedeno za CANGAROO u NRK**  
**Proizvođač i uvoznik: Moni Trade doo,**  
**Adresa: Bugarska, Sofija, Trebič, ul. Dolo 1,**  
**Broj telefona: 02/936 07 90**

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de vereisten van de Europese norm EN 13209-2:2015 Artikelen voor het opvoeden van jonge kinderen. Inrichtingen voor het dragen van een baby. Veiligheidseisen en testmethoden. Deel 2: Flexibele draagzak.

## BEDOELD GEBRUIK VAN HET PRODUCT

De draagzak voor baby's "Carry Go" (artikelnummer BB003) is geschikt voor kinderen van 3 tot 12 maanden met een gewicht van 3,6 kg tot 12 kg.

**WAARSCHUWING!** Uw kind is maximaal beschermd, mits u de aanwijzingen en aanbevelingen van de instructie opvolgt! Besteed aandacht aan de waarschuwingen en neem alle nodige voorzorgsmaatregelen om het risico van letsel of schade aan het kind te voorkomen en zijn veiligheid te garanderen! U bent verantwoordelijk voor de veiligheid van het kind als u deze instructies en aanbevelingen niet opvolgt en in acht neemt! Zorg ervoor dat iedereen die de draagzak voor baby's gebruikt, bekend is met de instructies en deze opvolgt.

## BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING

### WAARSCHUWING!

- **WAARSCHUWING!** U kunt uw evenwicht verliezen door uw eigen bewegingen en die van het kind.
- **WAARSCHUWING!** Kijk uit als u zich bukt of voorover buigt.
- **WAARSCHUWING!** Gebruik de draagzak niet tijdens sportactiviteiten.
- De draagzak voor baby's is niet bedoeld voor gebruik tijdens sporten, autorijden en andere lichamelijke activiteiten. Gebruik het product niet om het kind op uw rug te dragen.
- Gebruik altijd de veiligheidsgordels.
- Controleer voor elk gebruik of alle gespen, sluitingen, riemen en verstellers correct zijn aangebracht, vastgemaakt en vastgezet.
- Controleer regelmatig of het kind goed vastzit en comfortabel in de draagzak zit.
- Controleer altijd of de neus en mond van het kind vrij zijn en niet bedekt worden door de draagzak of een deel van de kleding om een onbelemmerde en vrije ademhaling voor uw kind te garanderen.
- Kom niet in de buurt van warmtebronnen – open vuur, kachels, haarden – tijdens het gebruik van de draagzak voor baby's.
- Gebruik de draagzak voor baby's niet als kinderzitje in de auto.
- Stop het gebruik van de draagzak voor baby's als u merkt dat een onderdeel gerafeld, gebroken, of gescheurd is of ontbreekt.

- Het wordt sterkaanbevolen om advies in te winnen bij een gezondheidsprofessional voordat u het product gebruikt bij een prematuur kind of kinderen met medische aandoeningen.
- Kleine kinderen kunnen door de voetopening glijden. Daarom moet u de openingen zodanig aanpassen zodat de beentjes strak worden gedraaid zonder dat dit ongemak voor het kind veroorzaakt.
- Plaats de baby nooit in de draagzak indien deze niet door een ouder of een zorgzame volwassene wordt gedragen. Anders kan het kind stikken of uit de draagzak glijden.

## **GEBRUIKSAANWIJZING**

**BELANGRIJK!** De diagrammen en afbeeldingen in deze instructie zijn uitsluitend bedoeld ter illustratie en als richtlijn. Volg exact de instructies en volgorde voor het bedienen van het product.

**ONDERDELEN - PD:** 1. Verwijderbare steun voor het hoofd (hoedje); 2. Brede schouderriem; 3. Gordeloprofclip; 4. Comfortabele, brede taillieriem; 5. Gesp voor de taillieriem; 6. Verwijderbare pad; 7. Ademende stof; 8. Sluiting van de schouderbanden; 9. Sluiting van de zijgordels.

### **HET KIND MET GEZICHT NAAR DE VOLWASSENE PLAATSEN - AFBEELDINGEN A**

De positie van het kind met het gezicht naar de volwassene is bedoeld voor kinderen jonger dan 6 maanden. Het kind moet naar je toe kijken totdat hij zelfstandig zijn hoofd omhoog begint te houden. De hoofdsteun, die zich om het nekje en het hoofdje wikkelt, beschermt uw kind en zorgt voor extra veiligheid.

#### **Om de draagzak voor baby's in deze positie te brengen, volg de stappen beschreven in deel A:**

1. Plaats de draagzak voor baby's op een vlakke ondergrond zoals een bed of tafel op een veilige plaats.
2. Bevestig de afneembare hoofdsteun aan de draagzak, trek de schouderband over uw schouder en plaats de draagzak voor u.
3. Maak de riem om uw taille vast, nadat u de lengte eerder hebt aangepast zodat deze comfortabel voor u is.
4. Ga op een comfortabele stoel of bank zitten en plaats het kind voorzichtig in de draagzak terwijl u het kind naar u toe houdt.
5. Steek de benen van de baby door de overeenkomstige gaten op de draagzak en rijg de riem die door de draagzak gaat door de lus aangegeven in afbeelding 5.
6. Maak de riem vast die door de draagzak gaat zoals weergegeven in afbeelding 6 - span of los waar nodig.
7. Maak de gesp van de zijband vast aan de afneembare hoofdsteun.
8. Pas de positie van de draagzak en het kind aan zodat het comfortabel is voor u en de baby.

Belangrijk! Kleine kinderen kunnen door de beenopening glijpen. Pas de openingen zo aan dat de benen van het kind goed tegen u aanliggen zonder dat u of het kind er last van heeft.

Voordat u uw handen van de draagzak haalt, moet u ervoor zorgen dat alle gespen zijn vastgemaakt en dat alle veiligheidsgordels veilig en comfortabel voor het kind strak zitten.

### **HET KIND IN DE BEWEGINGSRICHTING PLAATSEN - AFBEELDINGEN B**

De houding van het kind met het gezicht in de bewegingsrichting is van toepassing wanneer het kind zijn hoofd rechtop kan houden (voor kinderen vanaf 6 maanden.)

**Om de draagzak voor baby's in deze positie te brengen, volg de stappen beschreven in deel B:**

1. Plaats de draagzak voor baby's op een vlakke ondergrond zoals een bed of tafel op een veilige plaats. In deze positie hoeft u de hoofdsteun niet te gebruiken.
2. Maak de gesp van de schouderriem vast.
3. Gooi de draagzak en de schouderband en plaats de draagzak voor u.
4. Maak de heupgordel vast en pas de lengte vooraf aan zodat deze comfortabel voor u is.
5. Houd het kind in de rijrichting en plaats het voorzichtig in de draagzak in een zittende positie met zijn rug naar uw borst. Vouw de bovenkant van het hoofdkussen.
6. Steek de riem door de pad door de bijbehorende lus van rechts naar links.
7. Maak de riemgesp vast.
8. Trek aan de kortere zijgordel aan de voorkant of maak deze korter, afhankelijk van de borstomvang van uw kind, en zorg ervoor dat het kind goed vastzit aan uw borst. Voordat u uw handen van de draagzak haalt, moet u ervoor zorgen dat alle gespen zijn vastgemaakt en dat alle veiligheidsgordels veilig en comfortabel voor het kind strak zitten.

### **RICHTLIJNEN VOOR HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT - AFBEELDINGEN C EN D**

De afbeeldingen in deel C illustreren de mogelijke instellingen van de draagzak voor baby's vanaf de leeftijd van 3 maanden tot het kind de 12 maanden bereikt.

**In de zogende positie:** Plaats de draagzak zoals beschreven in deel A. Om de baby in de zogende positie te plaatsen, houd het hoofd van de baby met de ene hand vast en het onderlichaam van de baby met de andere.

**De instellingen van de draagzak voor baby's vermeld in deel C: - van 3 tot 6 maanden; - van 3 tot 8 maanden; - van 3 tot 9 maanden en - vanaf 5+ maanden,** volg de stappen beschreven in **deel A** (het kind met gezicht naar de volwassene plaatsen).

**De instellingen van de draagzak voor baby's vermeld in deel C: - van 6 tot 12 maanden,** volg de stappen beschreven in **deel B** (het kind in de bewegingsrichting plaatsen).

**Wanneer het kind in slaap valt in de draagzak - afbeeldingen D:** Als het kind in slaap valt, draai hem dan met zijn gezicht terzijde zodat zijn ademhaling niet wordt



belemmerd, zoals weergegeven in afbeelding D. Er moet altijd ruimte zijn tussen het gezicht van het kind en uw borst om luchttoegang tot het gezicht van het kind mogelijk te maken.

## RICHTLIJNEN VOOR REINIGING EN ONDERHOUD

Om de draagzak voor baby's langer in goede conditie te houden, raden wij aan om het product regelmatig schoon te maken van vuile plekken en vuil. Was met de hand in een oplossing van warm water en een mild reinigingsmiddel, niet in de wasmachine. Goed uitspoelen en ervoor zorgen dat er geen zeep of ander schoonmaakmiddel op de gespen en riemen achterblijft. Gebruik geen stomerij, wasverzachter, bleekmiddel of op alcohol gebaseerde of schurende reinigingsmiddelen. Laat de kangoeroe volledig drogen voor gebruik. Gebruik hiervoor geen droger. Controleer na elke wasbeurt de stof en de naden op slijtage of beschadigingen.



**Gemaakt voor CANGAROO in de VRC**  
**Fabrikant en Importeur: Moni Trade Ltd.**  
**Adres: Bulgarije, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,**  
**Telefoonnummer: 02/936 07 90**  
**Website: [www.cangaroo-bg.com](http://www.cangaroo-bg.com)**

Ez a termék az EN 13209-2:2015 „Kisgyermek nevelésére szolgáló termékek” európai szabvány követelményeinek megfelelően készült. Készülék babahordáshoz. Biztonsági követelmények és vizsgálati módszerek. 2. rész: Rugalmas babahordozó”.

## RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

**A Baby Kengaroo "Carry Go"** (cikkszám: BB003) 3-12 hónapos, 3,6-12 kg súlyú gyermekek számára alkalmas.

**FIGYELEM!** Gyermeke maximális védelemben részesül, ha betartja az utasítás utasításait és ajánlásait! Ügyeljen a figyelmeztetésekre, és tegyen meg minden szükséges óvintézkedést a gyermek sérülésének elkerülése és biztonsága érdekében! Ön felelős a gyermek biztonságáért, ha nem tartja be ezeket az utasításokat és ajánlásokat! Győződjön meg arról, hogy mindenki, aki a Kengurut használja, ismeri az utasításokat, és kövesse azokat.

## FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ

### FIGYELMEZTETÉS!

- **FIGYELEM!** Ügyeljen arra, hogy egyensúlyát megzavarhatja a kenguruban lévő gyermek mozgása.
- **FIGYELEM!** Legyen különösen óvatos, amikor hajol vagy előre hajol.
- **FIGYELEM!** Ne használja a terméket sportedzés közben.
- A Baby Kenguru nem használható sportoláshoz, vezetéshez és egyéb fizikai tevékenységekhez. Ne használja a terméket a gyermek hátán hordozására.
- Mindig használja a biztonsági övet.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy minden csat, öv és beállító megfelelően van-e rögzítve és feszítve.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a gyermek megfelelően rögzítve van-e, és jól érzi-e magát a kenguruban.
- Mindig ellenőrizze, hogy a gyermek orra és szája szabadon van-e, és nem takarja el a kenguru vagy a ruha egy része, hogy biztosítsa gyermeke akadálytalan és szabad légzését.
- Kerülje a hőforrások – nyílt tűz, kályha, fűtőtest – közeli tartózkodását a kengurubéli használata közben.
- Ne használja a kengurubabát gyermekülésként a járműben.
- Hagyja abba a kengurubéli használatát, ha azt tapasztalja, hogy valamelyik része kopott, törött, elszakadt vagy hiányzik.
- Erősen ajánlott, hogy kérjen tanácsot egy egészségügyi szakembertől, mielőtt a terméket koraszülött vagy betegségben szenvedő gyermekeken alkalmazza.

- A kisgyermek átcúsúszhat a lábtérben, ezért úgy kell beállítani a nyílásokat, hogy a lábtér szorosan elforduljon anélkül, hogy a gyermeknek kellemetlenséget okozna.
- Soha ne hagyja a babát a kenguruban, hacsak nem egy szülő vagy egy felnőtt gondozó viszi. Ellenkező esetben a gyermek megfulladhat vagy kicsúszhat a kenguruból.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

**FONTOS!** Az ebben az útmutatóban található diagramok és ábrák csak illusztráció és iránymutatás célját szolgálják. Pontosan kövesse a termék utasításait és működési sorrendjét.

**KENGURU ALKATRÉSZEK – PD. ÁBRA:** 1. Levehető fejtámasz (sapka); 2. Széles vállpánt; 3. Övsszahúzó kapocs; 4. Kényelmes, széles derékpánt; 5. Deréköv csatja; 6. Kivehető betét; 7. Légáteresztő anyag; 8. A vállpántok zárása; 9. Rögzítő az oldalsó övekhez.

### **A GYERMEK ELHELYEZÉSE A FELNŐTTTEL SZEMBEN - A. ÁBRÁK**

A gyermeket a felnőtt felé néző helyzetben 6 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára tervezték. A gyermeknek szembe kell néznie veled egészen addig a pillanatig, amíg el nem kezdi egyedül tartani a fejét. Az orsót és a fejet körülölelő fejtámasz védi gyermekét és extra gondoskodást nyújt.

#### **A kengurubéli ebbe a pozícióba állításához kövesse az A. szakasz lépéseit:**

1. Helyezze a kengurubabát sima felületre, például ágyra vagy asztalra, biztonságos helyre.
2. Rögzítse a levehető fejtámlát a kenguruhoz, fűzze át a vállpántot a vállán, és helyezze maga elé a kengurut.
3. Rögzítse az övet a derekára, miután korábban úgy állította be a hosszát, hogy kényelmes legyen az Ön számára.
4. Üljön le egy kényelmes székre vagy kanapéra, és a gyermeket maga felé tartva óvatosan helyezze a kenguruba.
5. Fűzze át a lábakat a kenguru megfelelő lyukain, és fűzze át a kengurun átmenő övet az 5. képen látható anyán.
6. Rögzítse a kenguruban átmenő övet a 6. képen látható módon – húzza meg vagy lazítsa meg, ahol szükséges.
7. Rögzítse az oldalsó heveder csatját a levehető fejtámaszhoz.
8. Állítsa be a kenguru és a gyermek helyzetét úgy, hogy kényelmes legyen Önnek és a babának.

**Fontos!** Kisgyermek átcúsúszhat a lábnyíláson. Állítsa be a nyílásokat úgy, hogy a gyermek lába szorosan hozzá simuljon anélkül, hogy kellemetlenséget okozna Önnek vagy a gyermeknek.

Mielőtt leveszi a kezét a kengururól, győződjön meg arról, hogy minden csat rögzítve van, és minden biztonsági öv biztonságosan és kényelmesen meg van húzva a gyermek számára..

#### **A GYERMEK ELHELYEZÉSE A FORGALOM IRÁNYBA SZEMBENI – B. KÉPEK**

A gyermek mozgási irányával szembeni elhelyezése akkor alkalmazható, ha a gyermek függőlegesen tudja tartani a fejét (6 hónaposnál idősebb gyermekeknél).

**A kengurubébi ebbe a helyzetbe állításához kövesse a B. részben leírt lépéseket:**

1. Helyezze a kengurubabát sima felületre, például ágyra vagy asztalra, biztonságos helyre. Ebben a helyzetben nem kell használnia a fejtámlát.
2. Rögzítse a vállpánt csatját.
3. Dobd el a kengurut és a vállpántot, és tedd magad elé a kengurut.
4. Rögzítse a derékszíjat, előzetesen állítsa be a hosszát, hogy kényelmes legyen az Ön számára.
5. A gyermeket a mozgás irányával szemben tartva óvatosan helyezze a kenguruba ülő helyzetbe, háttal a mellkasának. Hajtsa be a fejpárna tetejét.
6. Vezesse át az övet a párnán keresztül a megfelelő anyán jobbról balra.
7. Rögzítse az övcsatot.

8. Húzza meg vagy rövidítse le az elülső rövidebb oldalsó övet gyermeke mellkasának megfelelően, ügyelve arra, hogy a gyermek jól rögzítve legyen a mellkasához.

Mielőtt leveszi a kezét a kengururól, győződjön meg arról, hogy minden csat rögzítve van, és minden heveder biztonságosan és kényelmesen meg van húzva a gyermek számára.

#### **TERMÉK HASZNÉLATI UTASÍTÁSA – C. ÉS D. KÉPEK**

A C. rész képei a kengurubébi lehetséges beállításait szemléltetik 3 hónapos kortól a gyermek 12 hónapos koráig.

**В позиция за кърмене:** Helyezze el a kengurut az A. részben leírtak szerint. A baba szoptatáshoz való pozicionálásához tartsa az egyik kezével a baba fejét, a másikkal pedig a baba alsó testét.

**A C. részben felsorolt kengurubébi beállítások:** - 3-8 hónap; - 3-tól 9 hónapig és - 5+ hónapos korig, kövesse az A. részben leírt lépéseket (a gyermeket a felnőtt felé fordítva).

**A C. részben felsorolt kengurubébi beállítások:** - 3-tól 9 hónapig, kövesse a B. részben leírt lépéseket (a gyermek menetirányba állítása).

**Amikor a gyerek elalszik a kenguruban – D. képek:** Ha a gyermek elalszik, fordítsa oldalra az arcát, hogy ne akadályozza a légzését, ahogy az a D. képen látható. Mindig legyen hely a gyermek arca és az Ön mellkasa között, hogy a levegő hozzáférjen a gyermek arcához.

## **TISZTÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ**

Annak érdekében, hogy a kengurubébi hosszabb ideig jó állapotban maradjon, javasoljuk, hogy rendszeresen tisztítsa meg a terméket a piszkos foltoktól és szennyeződésektől. Kézzel tisztítsa meleg víz és enyhe mosószer oldatában, ne mosógépben. Jól öblítse le, ügyelve arra, hogy ne hagyjon szappant vagy más tisztítószeret a csatokon és az öveken. Ne használjon vegytisztítót, öblítőt, fehéritőt vagy alkohol alapú vagy súroló hatású tisztítószeret. Használat előtt hagyja teljesen megszáradni a kengurut. Ne használjon szárítógépet erre a célra. Minden mosás után ellenőrizze az anyagot és a varratokat, hogy nem kopott-e vagy sérült-e.



**A MONI számára készült Kínában**

**Gyártó és importőr: Moni Trade OOD**

**Cím: Bulgária, Szófia, Trebics negyed, Dolo utca 1.**

**Telefonszám: 02/ 936 07 90;**

**Weboldal: [www.moni.bg](http://www.moni.bg)**